biuletyn
INFORMACYJNY MIASTA KALETY
Drutarnia, Jędrysek, Kalety, Kuczów, Lubocz, Miotek, Mokrus, Truszczyca, Zielona
Nr 6 (278)
Czerwiec 2015
Cena 1 zł
ISSN 1426-7861
cittaslow

Miasto Kalety pozyskało blisko 300.000 zł dofinansowania z Resortu Sportu i Turystyki na remont boisk LKS *Małapanew* Kuczów

Jak już wcześniej informowaliśmy Miasto Kalety w miesiącu lutym 2015 r. ponownie złożyło do Ministerstwa Sportu i Turystyki wniosek na remont boisk LKS *Małapanew* Kuczów w ramach Programu Modernizacji Infrastruktury Sportowej. Tym razem zapadła pozytywna decyzja!

(dokończenie na str. nr 16)

Wizyta Ministra Sportu Andrzeja Biernata na obiekcie LKS Małapanew Kuczów 6 listopada 2014 r.

Nowy rachunek bankowy!

W dniu 30.06.2015 r. wygasa umowa na obsługę rachunku bankowego z Międzypowiatowym Bankiem Spółdzielczym w Myszkowie.

W związku z powyższym ogłoszono nowy przetarg na „Bankową obsługę budżetu Miasta Kalety oraz jego jednostek organizacyjnych".

W wyniku rozstrzygniętego w dniu 18 czerwca 2015 r. przetargu został wybrany bank: **Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski Spółka Akcyjna.**

Oddział PKO BP S.A. w Kaletach przy ul. 1 Maja 10 od dnia 1 lipca 2015 r. będzie przyjmował **bezpłatnie** wszelkie wpłaty na rzecz Miasta Kalety i jego jednostek organizacyjnych.

Nowe numery rachunków bankowych zostaną podane do dnia 29 czerwca 2015 r. na stronie www.kalety.pl , na tablicach informacyjnych na terenie miasta, w banku PKO BP S.A. oraz siedzibie Urzędu Miasta Kalety.

Wszelkich informacji udzielają również pracownicy Urzędu pod numerami tel.:
34 3527642 – podatki i opłaty lokalne,
34 3527660 – opłata śmieciowa,
34 3527640 – opłata za wodę i kanalizację, czynsze z budynków komunalnych,
34 3527636 – pozostałe wpłaty.

Pracownicy Urzędu Miasta Kalety dołożą wszelkich starań, aby przejście do nowego banku odbyło się bez większych utrudnień.

Skarbnik Miasta Kalety Renata Sosnica

Słoneczne *Dni Kalet* zakończone

Od 5 do 7 czerwca 2015 roku mieszkańcy naszej miejscowości żyli *XVII Dniami Kalet.*

Zmodernizowany stadion miejski w Kaletach w tych dniach zapełniony był od rana do późnych godzin wieczornych i tętnił życiem za sprawą różnorodnych atrakcji.

Już w piątkowe popołudnie Pan Adam Sośnica, znany jako *SHOWMAN*, zabawiał najmłodszych licznymi konkursami i zabawami, nagradzając wszystkich uczestników słodyczami. Wieczór natomiast należał już do tancerzy i młodzieży. Obok, na boisku wielofunkcyjnym, odbywał się Turniej Siatkówki.

III Plenerowym Maratonem Rock and Rolla SWING SHOW Kalety 2015 o Puchar Burmistrza Miasta Kalety tancerze rock & rolla sprawili nie lada frajdę publiczności. Organizatorem turnieju był Miejski Dom Kultury w Kaletach oraz Grupa Rock Time działającą przy MDK Kalety pod kierunkiem Tadeusza Tarnowskiego. W zawodach udział wzięło 38 uczestników (19 par). I miejsce zajęła para - Karina Bronder i Adrian Kalus z grupy Rock Time MDK Kalety, II miejsce - Julia Swoboda i Daniel Ledwoń z Miasteczka Śląskiego, a III miejsce Wiktoria Pruszko i Kacper Kulesza z Warszawy. Nagrodę Publiczności otrzymali Lena Dudek i Dominik Gros z Rock Time MDK Kalety. Był to trzeci już turniej zorganizowany w Kaletach, a do tańca na żywo ze sceny tak jak i w zeszłym roku przygrywała niezawodna grupa ***CHRZĄSZCZE*** z Gliwic.

Na zakończenie pierwszego dnia imprezy zagrał bardzo lubiany wśród młodzieży zespół ***Great Line.***

(dokończenie na str. nr 2 i 3)

W tym numerze między innymi:

Relacja z XVII Dni Kalet	1- 3
Grzegorz Bien zwycięzcą programu „8 smaków Europy"	5
Bartosz Wojtal w finale konkursu „Drzewo roku 2015"	9
Mała Panew znana i mniej znana	10-12
Fotowoltaika- czyli darmowy prąd ze słońca	19
Kolejny konkurs na najładniejszy balkon i przydomowy ogród	20
Sprawozdanie z VII sesji Rady Miejskiej	22

XVII Dni Kalet w obiektywie

(ciąg dalszy ze str. nr 1)

Sobota rozpoczęła się od zawodów sportowych, a mianowicie turnieju Tenisa Stołowego i meczu piłkarskiego trampkarzy. Przed otwarciem XVII *Dni Kalet* na płycie głównej stadionu, na okoliczność spotkania towarzyskiego pomiędzy oldbojami KS *Unia* Kalety a SK Bobrovec (Słowacja) z okazji X- lecia współpracy klubów, pojawiła się Miejska Orkiestra Dęta Miasta Kalety. Było bardzo uroczyście i dostojnie. Odegrano hymny Słowacji i Polski, po czym wręczono klubom gratulacje oraz pamiątkowe puchary. Mecz zakończył się zwycięstwem oldbojów KS *Unia* Kalety 2: 1.

Sobotnie popołudnie upłynęło przy koncercie grupy MIX SOLO QUARTET oraz biesiadzie, którą poprowadził, przy licznie zgromadzonej publiczności, przezabawny Grzegorz STASIAK .

Pierwsza drużyna KS *Unia* Kalety rozegrała mecz mistrzowski klasy okręgowej z sąsiadem zza miedzy- *Śląskiem* Koszęcin. Także ten mecz zakończył się wynikiem 2:1 dla gospodarzy.

Sobota zakończyła się imprezą taneczną z zespołem ***EXIT***, który porwał do tańca wszystkich zgromadzonych, a zabawa trwała do późnych godzin nocnych.

W niedzielę, trzeciego i zarazem ostatniego dnia XVII *Dni Kalet*, w namiocie głównym rozpoczęły się zmagania szachistów i skacistów walczących w Turnieju o Puchar Burmistrza Miasta Kalety.

Nad stawem przy ulicy Fabrycznej rozegrano natomiast zawody wędkarskie z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka. Do zmagań z wędką i rybą stanęło 48 zawodników i zawodniczek. Każdy zawodnik, dzięki sponsorom, obdarowany został drobnym upominkiem. Była też pyszna pizza. .

Po południu sceną, podczas Minifestiwalu Piosenki Dziecięcej Przedszkolaków, sceną na stadionie, tradycyjnie już, zawładnęli mali wokaliści z Miejskiego Przedszkola w Kaletach Na płycie głównej stadionu rezerwy KS *Unia* Kalety pokonały drużynę z Droniowic 3:0.

W kolejnych punktach programu artystycznego *Dni Kalet* zaprezentowały się grupy wokalne i taneczne działające na co dzień przy MDK w Kaletach. Po raz kolejny wystąpiła na ludowo Grupa Wokalna ***MI,*** która obecnie liczy już 16 osób. Taneczne umiejętności zaprezentowały mażoretki z grupy ***Mała INEZ,*** a po raz pierwszy pokazały się dziewczyny biorące udział w zajęciach tańca nowoczesnego w MDK Kalety, prowadzone przez Panią Jadwigę Fabiańczyk. Podczas koncertu Miejskiej Orkiestry Dętej licznie przybyli fani zgotowali muzykom ogromne owacje. Namiot wypełniony po brzegi publicznością miał okazję posłuchać w jej wykonaniu muzyki przyjemnej dla ucha. Po występie orkiestry pokaz Rock 'n' Rolla dała grupa ROCK TIME. Wysoki kunszt i umiejętności rock'n rollowców porywały nie jednego do tańca. Bezpośrednio przed występem gwiazdy wieczoru publiczność po raz pierwszy mogła na żywo ujrzeć i posłuchać wspaniałej Estrady Regionalnej ***RÓWNICA,*** z partnerskiego miasta Ustroń. Ustrońska młodzież wspaniałym występem udowodniła swoją wielką klasę.

XVII *Dni Kalet* zakończyła na scenie grupa *UNIVERSE*. Świetna, dojrzała i barwna. Lider zespołu Henryk Czich porwał fanów w wir tańca i szaleństwa na parkiecie. Ochrona przed występem była trochę zaniepokojona brakiem barierek. Jednak już po paru chwilach było wiadomo, że grupie prócz owacji i radosnych, głośnych okrzyków nic nie grozi. Kalety tym samym udowodniły po raz kolejny, że potrafią przyjmować gości i kulturalnie się bawić.

Na zakończenie XVII *Dni Kalet* na murawie boiska piłkarskiego, odbyła się po raz kolejny plenerowa projekcja filmu. Projekcje filmów są możliwe dzięki sprzętowi audio-wizualnemu, który zakupiony został dzięki realizacji projektu pn. „Poprawa jakości infrastruktury sportowo - rekreacyjnej na cele imprez kulturalno – sportowych poprzez modernizację i zakup wyposażenia stadionu w mieście Kalety – Leśnym Zakątku Śląska", współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007 -2013. Również nowy wygląd stadionu to efekt dotacji Unii Europejskiej oraz realizacji wyżej wymienionego projektu przez Urząd Miejski w Kaletach.

Serdeczne podziękowania kierujemy do sponsorów bez których nie byłoby możliwe zorganizowanie założonego wcześniej programu. Liczymy na dalsze wsparcie naszych poczynań związanych z działalnością kulturalno-rozrywkową w naszym mieście.

Sponsorami XVII Dni Kalet byli: Z.P.H.U. MAŁRO – M. i R. Dratwa - Kalety, Zakłady Masarskie Więcek, Restauracja Gościnna, Firma W&H – Wojciech Pilarski, Marek Jelonek EKOTECH Kalety, PROTONET ADI- POL A. Ludyga – Piekary Śląskie, Międzynarodowe Usługi Pogrzebowe Henryk Mryka, Zakład Betoniarsko - Kamieniarski Grzegorz Krupa, Meble WANAT s.c. Woźniki, FOTO I DRUK Damian Zymela – Kalety, Z.U.H. PIASKAM Bernadeta Krupa, Międzypowiatowy Bank Spółdzielczy w Myszkowie Oddział w Woźnikach, PHU STAD Adam Imiołczyk Restauracja Figaro i Sklep Spożywczy – Jacek Olek, Bistro Casyno - Sabina Respondek, Sklep Wielobranżowy KASYNO Edward, Drabik, F.P.H.U. PRODBRUK, Firma Wielobranżowa STOLKO, Tartak Kalety – Jacek Rogocz, F.U.H. Czesław Krus, Stacja Paliw Auto Schoł - DELFIN, ZK TRANS Zbigniew Poks, JAN-TRANS Janusz Stróżyk, P.P.H.U IWROM Roman Gansiniec, Sklep ogólnospożywczy Marek Labus, Skład Materiałów Budowlanych REMEX II, INSTALDACHBUD – Katarzyna i Tomasz Rapciński, Zakład Usługowo Handlowy Mirosław Kukuła, Firma Cateringowa DUOFEST CATERING.

Patronat medialny sprawowały tygodnik *Gwarek*, *Biuletyn Informacyjny Miasta Kalety*, *Radio Piekary* i *TG Stacja*.

Za bezpieczeństwo uczestniczących w imprezie odpowiedzialna była Agencja Ochrony Osób i Mienia ZEFIR – Emil Majchrzyk z Koszęcina, opieką medyczną zajęły się pielęgniarki: Panie Krystyna Myrcik i Mariola Maleska, za ruch samochodów i pieszych- strażacy z OSP Kalety – którym z tego miejsca serdecznie dziękujemy. Podziękowania kierujemy do wszystkich artystów biorących udział w trzydniowej imprezie, Panu Zdzisławowi Brachaczkowi za prowadzenie konferansjerki, Firmie Tomasza Breguły za nagłośnienie i oświetlenie sceniczne, służbom porządkowym z Panem Andrzejem Warczokiem na czele oraz gospodarzowi stadionu Panu Henrykowi Peła. Dziękujemy również Prezesowi KS *Unia* Kalety Panu Tomaszowi Galiosowi za przygotowanie i przeprowadzenie wszystkich zawodów sportowych w tych dniach.

Organizacją *Dni Kalet* kierował dyrektor Miejskiego Domu Kultury w Kaletach Marian Lisiecki, któremu, w imieniu burmistrza miasta, dziękujemy za przygotowanie i zrealizowanie całego programu.

Wszystkim mieszkańcom oraz gościom uczestniczącym w słonecznych XVII *Dniach Kalet* serdecznie dziękujemy za obecność i kulturalną, doskonała zabawę. Zapraszamy ponownie za rok na kolejne- XVIII już *Dni Kalet*.

Agnieszka Kwoka

Podziękowanie

Serdeczne podziękowania rodzinie bliższej i dalszej, sąsiadom, znajomym za duchowe wsparcie w trudnych dla nas chwilach oraz uczestnictwo w ceremonii pogrzebowej

ś. p. Andrzeja Łagodzińskiego

składają
matka z mężem i siostra z rodziną

AKTUALNOŚCI

26 kwietnia sezon lotów rozpoczęła kaletańska sekcja Polskiego Związku Hodowców Gołębi Pocztowych.

14 maja podsumowano w Starostwie Powiatowym X Tarnogórskie Forum Oświatowe. Podczas uroczystej gali nagrodzono gimnazjalistów z naszego miasta.

Od 15 do 17 maja w Ustroniu, na Forum Młodzieży, przebywała grupa kaletańskich gimnazjalistów.

Od 15 do 17 maja na stadionie miejskim odbywał się zlot Caravaningowców, na który zjechało ponad 60 uczestników z różnych części Polski.

16 maja odbyło się V Święto Zielonej.

18 maja odbył się odbiór końcowy robót związanych z „Wykonaniem remontu, przebudową odcinka drogi gminnej ul. Dębowej w Kaletach – II etap".

20 maja odbył się odbiór końcowy robót związanych z budową ronda na skrzyżowaniu drogi wojewódzkiej nr 789 z drogami powiatową i gminną w Drutarni.

21 maja w Warszawie odbył się kolejny w tym roku wernisaż malarstwa Marcina Painty.

24 maja w całym kraju odbywały się wybory Prezydenta RP. W Kaletach najwięcej głosów zdobył kandydat Prawa i Sprawiedliwości Andrzej Duda- 1910. Na Bronisława Komorowskiego głosowało 1664 uprawnionych.

28 maja kaletańscy strażacy wzięli udział w uroczystych powiatowych obchodach Dnia Strażaka, które w tym roku odbyły się w pałacu w Rybnej (Tarnowskie Góry).

29 maja w sali posiedzeń Urzędu Miejskiego w Kaletach odbyła się VII sesja Rady Miejskiej.

30 maja w Parku Śląskim w Chorzowie odbyła się uroczysta gala wręczenia nagród w konkursie „*Ekoaktywni*". Członkowie zarządu stowarzyszenia Nasze Kalety odebrali na niej nagrodę wartości 7500 zł.

31 maja w budynku Urzędu Miejskiego w Kaletach odbyły się wybory do Rady Powiatowej Izby Rolniczej. Reprezentantką Kalet w tej instytucji na nową kadencję będzie Blandyna Kąkol.

1 czerwca br. Ministerstwo Sportu zamieściło protokół z wyboru wniosków do dofinansowania w ramach Programu Modernizacji Infrastruktury Sportowej. Miasto Kalety otrzymało dotację w kwocie 300 tys. zł z Funduszy Rozwoju Kultury Fizycznej na remont boisk na obiekcie LKS *Małapanew* Kuczów.

1 czerwca świetlica środowiskowa „Przystań" świętowała Międzynarodowy Dzień Dziecka. Dzieci i młodzież uczęszczające do placówki miały okazję wykazać się m.in. w konkursach sprawnościowych.

Od 5 do 7 czerwca trwały XVII Dni Kalet.

7 czerwca na stawie sekcyjnym przy ulicy Fabrycznej odbyły się zawody wędkarskie z okazji Dnia Dziecka dla dzieci i młodzieży gimnazjalnej.

20 czerwca odbył się festyn parafialny przy zabytkowym kościele w Brušku.

21 czerwca mieszkaniec naszego miasta Grzegorz Bien wygrał finał programu „Osiem smaków Europy" emitowanego przez telewizję TVS.

W dniach 19-21 czerwca kaletańska delegacja w osobach burmistrza miasta Kalety Klaudiusza Kandzi i przewodniczącego Rady Miejskiej Eugeniusza Ptaka przebywała na Międzynarodowym Zgromadzeniu Stowarzyszenia Cittaslow w Abbiategrasso.

Materiały zebrał i opracował: Jacek Lubos

Grzegorz Bien zwycięzcą programu „8 smaków Europy”

Z przyjemnością informujemy, iż po ciężkich wielotygodniowych bojach mieszkaniec naszego miasta- Grzegorz Bien- wygrał finał programu „Osiem smaków Europy”!.

W odcinku finałowym, który Telewizja TVS wyemitowała w niedzielę 21 czerwca, Grzesiu pokonał w nim Patryka Fuchsa.

Gratulujemy!

(jal)

Grzegorz Bien i jego finałowy rywal- Patryk Fuchs

Szkolny Mistrz Języka Angielskiego

W maju bieżącego roku w Publicznym Gimnazjum im. ks. Pawła Rogowskiego w Kaletach zostały wręczone nagrody laureatom konkursu na szkolnego Mistrza Języka Angielskiego.

I miejsce zajęli ex aequo: Agata Dratwa i Maksymilian Gansiniec. II miejsce zdobył Wiktor Piecuch, a III Klaudia Plaza.

Uczniowie musieli zmierzyć się z zadaniami sprawdzającymi ich praktyczne umiejętności posługiwania się językiem angielskim. Konkurs został zorganizowany przez panią Annę Klimek. Dziękujemy sponsorom za ufundowanie wartościowych nagród.

Klaudia Plaza

Forum młodzieży w Ustroniu

Młodzież kaletańskiego gimnazjum wzięła udział w dyskusji w języku angielskim na temat „Rynek pracy w Unii Europejskiej”, podczas odbywającego się w dniach 15 – 17 maja Forum Młodzieży w Ustroniu.

Publiczne Gimnazjum reprezentowali uczniowie klasy drugiej: **Anna Jeż, Natalia Kowalska i Wiktor Piecuch**, wytypowani przez nauczycielkę języka angielskiego panią Monikę Parys. Przygotowali oni prezentację multimedialną poruszającą temat bezrobocia w UE, omówili ją, a następnie po wysłuchaniu przemówień pozostałych uczestników forum, wzięli aktywny udział w dyskusji.

Spotkanie odbywało się w języku angielskim, ponieważ gośćmi byli również uczniowie z Niemiec i Węgier.

Nasza młodzież bardzo dobrze radziła sobie z niełatwymi tematami i specjalistycznymi pojęciami w obcym języku. Dyskutowali chętnie i z zainteresowaniem wysłuchiwali swoich rówieśników z zagranicy.

Po zakończeniu debaty pojechaliśmy wspólnie na wycieczkę na Czantorię, gdzie czekała ich miła niespodzianka – zjazd torem saneczkowym i przejście na szczyt na wieżę widokową.

Aleksandra Piecuch

Kalety gościły Caravaningowców

W dniach 15-17 maja miasto Kalety było gospodarzem Zlotu Caravaningowego, który stacjonował na terenie stadionu miejskiego przy ul. Fabrycznej.

Grupa około 60 sympatyków caravaningu z 8 województw naszego kraju, przyjechała do Kalet na zaproszenie burmistrza naszego miasta.

Uczestnicy zlotu mieli okazję skorzystać ze świeżo zmodernizowanego obiektu sportowego, a także wybrać się na wycieczkę do naszej rekreacyjnej dzielnicy – Zielonej, w której akurat organizowane było otwarcie sezonu turystycznego.

Zlot Caravaningowy w naszym mieście będzie imprezą cykliczną, którą organizować będziemy na terenie stadionu miejskiego każdego roku.

Składamy serdeczne podziękowania Państwu Alicji i Jackowi Uliczkom za koordynację wydarzenia i opiekę nad uczestnikami zlotu.

Agnieszka Kwoka

X Tarnogórskie Forum Oświatowe

14 maja 2015 r. podsumowano w Starostwie Powiatowym X Tarnogórskie Forum Oświatowe, w tym konkursy, które towarzyszyły wydarzeniu.

W uroczystości udział wzięli: Józef Burdziak – Starosta Tarnogórski, Marian Szukalski – Wicestarosta, Tomasz Głogowski – Poseł na sejm RP oraz sponsorzy nagród, dyrektorzy szkół i placówek ponadgimnazjalnych, nauczyciele, opiekunowie Powiatowej Reprezentacji Młodzieży, uczniowie gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych.

Na uroczystej Gali X Tarnogórskiego Forum Oświatowego uczniowie naszych gimnazjów zostali nagrodzeni w następujących konkursach:

POWIATOWY KONKURS CHEMICZNY

III miejsce: Klaudia Plaza i Aleksy Walczak - Publiczne Gimnazjum im. ks. Pawła Rogowskiego w Kaletach

KONKURS NA ZABAWKĘ FIZYCZNĄ
dla szkół ponadgimnazjalnych

Wyróżnienie szczególne: Aleksy Walczak - Publiczne Gimnazjum im. ks. Pawła Rogowskiego w Kaletach

POWIATOWY KONKURS EKOLOGICZNY

III miejsce: Magdalena Ogrodnik – Gimnazjum w Kaletach – Miotku

Uczniowie naszych szkół już po raz piąty reprezentowali Kalety na Forum Oświatowym.

Spotkanie uświetniły występy laureatów Festiwalu Twórczości Młodych Talentów. Między innymi śpiewała absolwentka gimnazjum w Kaletach – Miotku Oliwia Tomys.

Wszystkim laureatom serdecznie gratuluję i życzę dalszych sukcesów.

Gabriela Świerc

Warszawski wernisaż malarstwa Marcina Painty

W czwartkowy wieczór 21 maja w Warszawie odbył się, kolejny w tym roku, wernisaż malarstwa Marcina Painty.

Tym razem jego prace można było podziwiać w najlepszej francuskiej restauracji w stolicy, szczycącej się wspaniałą kuchnią, gdzie spotykają się prawdziwe gwiazdy polityki i biznesu.

Na wystawie można zobaczyć wybrane tematycznie prace z cyklu „Oni", „Black & White" oraz „Don't be a square", których motywem przewodnim stała się kobieta. Ekspozycja została wzbogacona unikatowymi torbami projektu MIMA bags z printami obrazów Marcina.

Na wernisażu nie zabrakło włodarzy naszego miasta na czele z burmistrzem, Klaudiuszem Kandzią oraz radnymi Ireną Nowak i Edwardem Drabikiem. Miasto Kalety po raz kolejny zostało patronem honorowym wydarzenia.

Ekspozycja potrwa do końca czerwca, ale należy się spieszyć, bo prace sprzedają się jak ciepłe francuskie bagietki, a twórczość mieszkańca naszego miasta doceniana jest już na całym świecie.

W imieniu organizatorów Alana Budzyk, kuratora wystawy Agnieszki Staroszczyk oraz artysty serdecznie zapraszamy na warszawską wystawę.

Marek Parys

Wyniki II tury wyborów Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej w Kaletach

W niedzielę 24 maja, w naszym kraju odbyła się druga tura wyborów Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

Również w naszym mieście od godz. 7.00 do 21.00 w pięciu obwodowych komisjach wyborczych, mieszkańcy Kalet mogli w głosowaniu tajnym podjąć decyzję o tym kto przez kolejne pięć lat będzie piastował urząd Prezydenta naszego kraju.

Spośród dwóch kandydatów, których wyłoniła I tura wyborów z dnia 10 maja 2015 r., najwięcej głosów zdobył kandydat Prawa i Sprawiedliwości Andrzej Duda 1910, na Bronisława Komorowskiego głosowało 1664 uprawnionych.

Udział w głosowania wzięło 3636 naszych mieszkańców z pośród 7178 uprawnionych. Frekwencja w Kaletach wyniosła 50,65 % i była wyższa o ponad 4% od frekwencji z I tury głosowania.

Poniżej przedstawiamy ilość głosów oddanych na dwóch kandydatów w poszczególnych obwodach głosowania:

Nazwisko i imię (imiona) kandydata	OKW 1 (PSP 1 Kalety)	OKW 2 MDK Kalety	OKW 3 (Jędrysek)	OKW4 (Drutarnia)	OKW 5 (ZSiP Miotek)	Razem
DUDA Andrzej Sebastian	483	125	673	159	470	1910
KOMOROWSKI Bronisław Maria	427	197	524	126	390	1664
RAZEM	910	322	1197	285	860	3574

Marek Parys

Kaletańscy strażacy wyróżnieni z okazji *Dnia Strażaka*

Strażacy Państwowej Straży Pożarnej i Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu powiatu tarnogórskiego obchodzili w dniu 28 maja br. swoje święto – *Dzień Strażaka*.

Uroczystości miały miejsce na terenie Pałacu w Rybnej. W obchodach wzięło udział wielu znakomitych gości, polityków, samorządowców łącznie z wójtami i burmistrzami powiatu tarnogórskiego, przedstawicieli firm i osób wspierających Straż Pożarną.

Podczas uroczystości Komendant Powiatowy PSP w Tarnowskich Górach st. bryg. Ryszard Świderski wraz z prezesem Zarządu Oddziału Powiatowego Związku OSP RP w Tarnowskich Górach dh Janem Jenczkiem złożyli serdeczne życzenia oraz podziękowania strażakom PSP i OSP za ich ciężką pracę, oddanie i poświęcenie służbie. Dziękowali również władzom samorządowym oraz wszystkim którzy wspierają działalność Straży Pożarnych.

Obchody Dnia Strażaka były okazją do wręczenia odznaczeń oraz awansów na wyższe stopnie służbowe. W uznaniu zasług za długoletnią pracę na rzecz poprawy bezpieczeństwa i ochrony przeciwpożarowej, z terenu miasta Kalety zostali odznaczeni „Krzyżem Świętego Floriana Zasłużony dla Ochotniczych Straży Pożarnych Powiatu Tarnogórskiego": Klaudiusz Kandzia – burmistrz miasta Kalety, Kazimierz Złotosz – naczelnik OSP Kalety, Marian Marmajewski – sekretarz OSP Kalety. Za wzorową działalność, zaangażowanie i godną postawę społeczną medalami za zasługi dla pożarnictwa z terenu miasta Kalety zostali odznaczeni: Złotym Medalem za Zasługi dla Pożarnictwa – dh Bronisław Złotosz, Srebrnymi Medalami za Zasługi dla Pożarnictwa – dh Adrian Galios i dh Michał Maruszczyk.

Wręczenia odznaczeń, wyróżnień i nominacji dokonywali obecni na uroczystości: zastępca Komendanta Wojewódzkiego PSP w Katowicach st. bryg. Jeremi Szczygłowski, st. bryg. Ryszard Świderski – Komendant Powiatowy PSP w Tarnowskich Górach, dh Jan Ozga – członek Prezydium Zarządu Wojewódzkiego ZOSP RP w Katowicach, dh Jan Jenczek – prezes Zarządu Powiatowego ZOSP RP w Tarnowskich Górach. Rozkazem personalnym Minister Spraw Wewnętrznych nadał pierwszy stopień oficerski w Państwowej Straży Pożarnej. Stopień młodszego kapitana otrzymali dwaj strażacy z terenu miasta Kalety: mł. asp. Sośnica Mariusz i asp. Spałek Grzegorz. Awanse te zostały wręczone w Warszawie.

Marian Marmajewski

Foto: Piotr Zwarycz.

Bezpłatne porady prawne

Najbliższy dyżur prawnika w Filii Biura Poselskiego Tomasza Głogowskiego w Kaletach (ul. Lubliniecka 2, MDK) odbędzie się 29 czerwca (poniedziałek). Porad udziela adwokat Mariusz Jakubowski. Prosimy o wcześniejszą rezerwację terminu telefonicznie pod nr 699 237 471 lub 32 768 86 11.

Stowarzyszenie "Nasze Kalety" po raz kolejny laureatem konkursu "EkoAktywni"

Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach zorganizował w miesiącu kwietniu br. konkurs pn. „Eko Aktywni 2015", który skierowany był do organizacji pozarządowych prowadzących działalność proekologiczną o charakterze lokalnym. Jury brało pod uwagę między innymi różnorodność prowadzonych działań ekologicznych oraz akcji edukacyjnych.

Miło nam poinformować, że stowarzyszenie "Nasze Kalety" po raz kolejny zostało laureatem tego konkursu zdobywając nagrodę 7.500,00 zł. za: *„Organizację akcji o charakterze regionalnym i ogólnopolskim, w szczególności; organizację zimowych zabaw sportowo rekreacyjnych w okresie ferii dla dzieci i młodzieży pod nazwą „Eko zjazd na byle czym", konferencji wyjazdowej w Ustroniu „Jak Ekolog z Ekologiem", akcji informacyjno - edukacyjnej „Graj w Zielonej"*. Stowarzyszenie zostało zgłoszone do niniejszego konkursu przez Miasto Kalety.

Uroczysta gala wręczenia nagród odbyła się w sobotę, 30 maja w Parku Śląskim w Chorzowie, podczas której przedstawiciele Stowarzyszenia: Adam Gabryś – prezes i Izabela Cogiel– wiceprezes, odebrali symboliczny czek.

W uroczystości ogłoszenia wyników oraz wręczenia nagród wziął udział również Burmistrz Miasta Kalety Klaudiusz Kandzia.

Przypomnijmy, iż stowarzyszenie *Nasze Kalety* zostało w tym roku również laureatem "Zielonych Czeków" – nagrody przyznawanej przez WFOŚiGW w Katowicach z okazji Dnia Ziemi.

Agnieszka Kwoka

Wyniki wyborów do Walnych Zgromadzeń Izby Rolniczej

W dniu 31 maja 2015 r. w gminie Kalety odbyły się wybory do organów statutowych Śląskiej Izby Rolniczej.

Mandat członka rady powiatowej izby rolniczej z naszej gminy otrzymała Pani Blandyna Kąkol. Gratulujemy i życzymy owocnej kadencji.

Ewa Czeluśniak

Dzień Dziecka w Świetlicy Środowiskowej „Przystań"

Jak co roku 1 czerwca w Świetlicy zorganizowany został Dzień Dziecka.

W tym roku rozpoczęliśmy go od własnoręcznie wykonanych kolorowych tatuaży oraz podpisów. Następnie zorganizowane zostały zawody sportowe, gdzie wszyscy byli zwycięzcami.

Po sportowych zmaganiach dzieci i młodzież zostały zaproszone na filmowe popołudnie oraz słodki poczęstunek.

W tym miejscu pragnę podziękować mieszkańcom osiedla za podarowany słodki poczęstunek. Jeszcze raz wszystkim dzieciom pragnę złożyć najserdeczniejsze życzenia oraz samych pogodnych i uśmiechniętych dni.

Monika Ulbricht

Konkurs wiedzy „Nasze Lasy"

Uczniowie Publicznego Gimnazjum w Kaletach wzięli udział w dwuetapowym konkursie, ogłoszonym przez Nadleśnictwo Świerklaniec, sprawdzającym wiedzę o naszych lasach.

I etap polegał na rozwiązaniu testu wyboru. Test przeprowadziła i oceniła komisja szkolna.

Próg 70% przekroczyły Klaudia Plaza i Klaudia Dragon. Do drugiego etapu szkolny koordynator konkursu zgłosił 12 uczniów.

II etap odbył się 11 czerwca 2015 – był to wyjazd na piknik w Truszczycy i bieg terenowy połączony z konkursem na rozpoznawanie roślin, znajdujących się w naszych lasach.

Uczniowie bardzo dobrze rozwiązywali zadania, więc pani leśnik Monika Pasterak musiała rozegrać dwie dogrywki, aby ostatecznie wyłonić zwycięzców.

I miejsce zajęła **Klaudia Plaza**
II miejsce zajęła **Klaudia Dragon**
III miejsce po ostrej rywalizacji z Aleksandrem Wonsem zajął **Aleksy Walczak**

Aleksandra Piecuch
Szkolny koordynator konkursu

Komiks po angielsku? No problem!

Kiedy przed feriami szkole został ogłoszony konkurs ogólnopolski firmy International House reprezentującą firmę Oxford, która organizuje egzaminy i wydaje certyfikaty znajomości języka angielskiego uznawane na całym świecie- postanowiłam, że wezmę w nim udział.

Główną nagrodą był darmowy egzamin. Zadaniem uczestników było stworzenie komiksu w języku angielskim. Organizator określił zasady, których należało przestrzegać- trzy poziomy: Starters (klasy 1-3), Movers (klasa 4-5) i Flyers (klasa 6). W pracy musiały być wykorzystane podane słowa.

Zaczynaliśmy ferie zimowe i miałam dużo czasu aby coś ciekawego wymyślić. Umówiłam się z naszą panią od języka angielskiego Anną Klimek, że gdy coś będę miała, przyniosę jej to do sprawdzenia. Najtrudniej było narysować ilustracje, które pasowałyby do tekstu, jaki wymyśliłam. Pomiędzy moim rysowaniem, zaniosłam tekst naszej pani do domu, aby zobaczyła, czy moja praca ma jakiś sens. Okazało się, że jest dobra, tylko musiałam zmienić zakończenie, gdyż nie pasowało do całości.

Myślałam, myślałam i nic. Czas płynął nieubłaganie, a ja nie miałam pomysłu. Odłożyłam pracę na kilka dni i w końcu przyszła wena. Udało się, zakończyłam moją pracę. Znów zaniosłam ją do sprawdzenia i po poprawieniu kilku błędów, które zostały wskazane przez moją Panią, praca była gotowa. Została wysłana do Katowic i trzeba było czekać na ogłoszenie wyników.

Wiadomość, że zdobyłam 2 miejsce w konkursie została wysłana na e-maila mojej mamy.

27 marca, na godzinę 16:30 pojechałam z moją mamą i panią Klimek do Katowic odebrać nagrodę. Zdobyłam też przede wszystkim nowe doświadczenie, szóstkę z angielskiego i 50 punktów z zachowania w szkole.

Dziękuję mojej pani od angielskiego za czas, który poświeciła dla mnie w czasie ferii zimowych.

Agata Kot
uczennica kl. VIa Publicznej Szkoły Podstawowej im. Adama Mickiewicza w Kaletach.

Bartosz Wojtal finalistą konkursu Drzewo Roku 2015

Bartosz Wojtal ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Kaletach został finalistą piątej edycji Ogólnopolskiego Konkursu „Drzewo Roku", ogłoszonego przez organizację ekologiczną Klubu Gaja.

Zacznijmy jednak od początku. W październiku ubiegłego roku został ogłoszony w szkole konkurs, który miał na celu sfotografowanie i opisanie drzewa najbardziej kochanego, drzewa z opowieścią, drzewa, które pobudza wyobraźnię i jednoczy ludzi. Uczniowie klas IV-VI chętnie wzięli udział w konkursie, opisując i fotografując drzewa znajdujące się w okolicy Kalet. Prace zawierały niezwykłe oraz ciekawe historie i opisy drzew. Najpierw z okazji Święta Drzewa odbyła się wystawa zorganizowana na korytarzu szkolnym, a później najciekawsze prace zostały wysłane na ogólnopolski konkurs. Na ogłoszenie wyników trzeba było zaczekać kilka miesięcy, ale udało się. W marcu do finałowej szesnastki zakwalifikował się Bartosz z naszą Aleją Dębów.

W finale startują drzewa z 12 województw. Lista z ich opisami znajduje na stronie internetowej Klubu Gaja. Teraz autorzy finałowych propozycji muszą się przygotować do rywalizacji, bowiem Drzewo Roku 2015 będą wybierać internauci podczas czerwcowego głosowania. Konkurs trwa od 1 do 30 czerwca na stronie www.drzeworoku.pl

Zachęcamy wszystkich mieszkańców Kalet do wzięcia udziału w Konkursie i oddania głosu na Aleję Dębów zgłoszoną przez Bartosza. Każdy może oddać tylko jeden głos przy użyciu jednego adresu e-mail. A jak głosować? Regulamin konkursu zamieszczamy poniżej.

Ewa Bilinska

Regulamin konkursu „DRZEWO ROKU 2015"

Konkurs trwa od 1 do 30 czerwca na stronie www.drzeworoku.pl Możesz oddać tylko jeden głos przy użyciu jednego adresu e-mail.

Jak głosować?

1. Wybierz drzewo, na którą chcesz oddać swój głos poprzez kliknięcie w jego miniaturkę w dolnej części ekranu.
2. Kliknij Głosuj (ikona drzewa w prawym dolnym rogu dużego zdjęcia).
3. Pojawi się okienko dialogowe, w którym należy zaakceptować regulamin konkursu i kliknąć OK.
4. Podaj adres e-mail, na który zostanie wysłana wiadomość z linkiem, który musisz kliknąć aby zatwierdzić głos.
5. Przepisz tekst z obrazka (Captcha) aby uwiarygodnić swój głos.
6. Po akceptacji głosu pojawia się on automatycznie na stronie konkursu (w prawym górnym rogu miniaturki).

Uwaga!

Jeżeli nie otrzymałeś wiadomości e-mail z linkiem - sprawdź w folderze spam swojej poczty.

Weryfikacja głosów

W trakcie całego konkursu jak również po jego zakończeniu organizator zastrzega sobie prawo do usuwania głosów, które zostaną uznane za oddane w nieuczciwy sposób. Niedozwolone praktyki:

a) głosowanie przy użyciu robotów internetowych,
b) używanie narzędzi do tworzenia tymczasowych adresów e-mail,
c) używanie generatorów adresów e-mail,
d) używanie wielu adresów e-mail prowadzących do jednej skrzynki e-mail (np. nick@o2.pl i nick@tlen.pl lub ni.ck@amail.com i n.ick@gmail.com) w takich przypadkach zostanie uznany tylko jeden głos, Wielokrotne głosowanie z jednego nr IP jest dozwolone tylko w przypadku szkół, firm, organizacji, instytucji oraz rodzin gdzie wiele osób korzysta z jednego komputera.

Ogłoszenie wyników

Po zakończeniu głosowania wyniki zostaną opublikowane w ciągu 12 godzin na stronie www.swietodrzewa.pl oraz stronie www.drzeworoku.pl.

Bezpieczeństwo danych osobowych

Dane personalne (adres e-mail) zostaną użyte tylko w celu realizacji programu Święto Drzewa oraz do identyfikacji głosujących.

KĄCIK POETY

Pechowy Ignacy

Był raz sobie Pan Ignacy
Wszystko szło mu tu inaczej

Tak na przykład na początku
Wszedł do wanny pełnej wrzątku

Wskoczył w basen dla ochłody
Nieczynnego z braku wody

Innym razem już przy furtce
Zrobił dziurę w nowej kurtce

Raz też jechał na rowerze
Wylądował w miejskim skwerze

Pozapraszał dużo gości
Zamiast mięsa kupił kości

Dziurę w dachu chciał naprawić
I wzbudził sąsiadów zawiść

Raz ścierając w kuchni kurze
Rozbił wszystkie jaja kurze

Na nikogo się nie dąsał
Pies go za to każdy kąsał

Raz jadł mięso przez wyjątek
Lecz akurat był to piątek

Choć od kobiet wszystkich stroni
Każda go zaś wabi, goni

Raz chciał zrobić wielkie pranie
Lecz zabrakło wody w kranie

Chęć miał wielką na wafelki
Wszedł do sklepu gdzie kafelki

W pracy mocno się wyróżniał
Lecz się często do niej spóźniał

Chciał oglądać w TV hity
Lecz puszczali same kity

Wypił raz kieliszek wódki
Lecz żałosne były skutki

Pytał żonę o stan konta
Postawiła go do kąta

Chciał raz wypić piwo w parku
Już Policję miał na karku

Choć się starał wręcz stukrotnie
Wychodziło mu odwrotnie

Przeto zwał się Pan Ignacy
Bo choć chciał– nie mógł inaczej

Tadeusz Beer

Zadbane Miasto

Gdy spojrzysz na nasze Kalety- tak mimochodem,
Bez względu na to, czy idziesz pieszo, czy jedziesz samochodem,
To jedna rzecz w tym mieście w oczy twe się rzuca,
Że jest tak czysto, że w kwiatach tonie główna ulica.
Począwszy od Miotka, poprzez Kuczów, aż do samych Kalet,
Poprzez przejazd kolejowy, Biedronkę, urząd i bloki-
to wręcz niebywałe!
Kwiaty na rondzie są nawet w Drutarni, w co przecież nikt nie wierzył,
Kwiaty w donicach, krzewy ozdobne na klombach-
i ten zwyczaj się szerzy.
Jest na czym przecież oko zawiesić od wiosny do późnej jesieni,
I mamy nadzieję, że to się już chyba nigdy się nie zmieni.
Wiemy, że to się nawet przyjezdnym i gościom podoba,
Co często podkreślają w komentarzach i zwykłych rozmowach.
Ale ile to troski i pracy codziennie wymaga to od zwykłych pracowników?
Nie mówiąc już o podlewaniu, sprzątaniu śmieci
i koszeniu trawników...

Maria Rogocz

Mała Panew znana i mniej znana

Mijamy ją niemal każdego dnia. Zazwyczaj nie sprawia na nas szczególnego wrażenia. Ot– zawsze tu była, jest i zapewne będzie jeszcze długo, długo po nas. Tymczasem Mała Panew to prawdziwa rzeka tajemnic...

Zacznijmy od Kalet. Niegdyś piękna i dzika– była w zasadzie jedynym powodem, dla jakiego ludzkie oko mogło doszukać się korzyści z zamieszkania na tej jałowej, piaszczystej ziemi. Stanowiła źródło życiodajnej wody, ale też przede wszystkim była okazją do otwarcia interesu. W późnym średniowieczu jak przysłowiowe grzyby po deszczu wzdłuż jej nurtu wyrastały coraz to nowe kuźnice i młyny. Ludzie stawiali groble piętrząc wodę i wykorzystywali tę energię dla celów wytopu żelaznych sztab, bądź jako napęd dla żaren. Na terenie, jaki obejmuje dziś administracyjnie miasto Kalety takich „mini– przedsiębiorstw" przy Małej Panwi było kilka. Pierwsze znajdowało się w miejscu znanym dziś jako „Garbaty Mostek".

Odwiedzając to leśne ustronie warto przejść kilkanaście metrów w głąb lasu za znajdującą się tam wiatę spoczynkową. Nawet mało wprawne oko zauważy resztki grobli przerwanej niegdyś przez wezbraną wodę i później już nie odbudowanej. A przecież istnieją przesłanki, że to właśnie przez to zapomniane miejsce w leśnej głuszy przetoczyła się niegdyś wielka historia z nie byle jakim księciem w tle. Być może właśnie tam wystawiono niezwykle ciekawy dokument Władysława, księcia opolskiego, zwanego po prostu „Opolczykiem"- (znanego m.in. z fundacji klasztoru na Jasnej Górze i sprowadzenia tam z Rusi ikony Najświętszej Marii Panny), sporządzony 17 lutego 1386 roku, a dotyczący wójtostwa w Woźnikach. Otóż akt ten wystawiony został przez księcia Władysława w kuźnicy Małego Janisza w pobliżu Woźnik (in minera ferrificio Malen Janischii prope Woznik). Naukowcy nigdy nie zdefiniowali dokładnie

Położona na niewielkim wzniesieniu miejscowość Krusin. Wśród łąk i pól uprawnych kilka malutkich cieków wodnych początkuje Małą Panew .

„Garbaty Mostek" na Małej Panwi dziś...

… i ówczesny Buckelbrücke jakieś sto lat temu.

Przepiękne meandry Małej Panwi między Drutarnią a Bruśkiem

Rzeka na odcinku Staniszcze– Ozimek. Najpopularniejsze miejsce spływów kajakowych Małą Panwią.

Mała Panew widziana z zabytkowego mostu przy hucie w Ozimku.

gdzie ów „Mały Janisz" posiadał swoją kuźnicę– ale jedna z hipotez głosi, że mogło chodzić o miejsce zwane później „Garbatym Mostkiem".

Idąc dalej za nurtem rzeki można było napotkać następne kuźnice: Zielonego, Miodka, Kucza (ta była najstarsza. Gdyby dziś istniała- obchodziłaby w tym roku równe 650 lat od pierwszej wzmianki pisemnej o sobie), w Truszczycach, młyn na Banduchu, kuźnice w Jędrysku i Drutarni. W tej ostatniej, na potoku Pałecznica (płynącym do dziś z okolic Dubieli) istniał też młyn. Nie zapominajmy także o Mokrusie jego hamernią, a potem młynem na Babieniczce…

Podobne zakłady ciągnęły się tez dalej– od Bruśka niemal po ujście.

Historię o upadku tych manufaktur w XVIII i XIX wieku zna prawie każdy– więc nie czas i miejsce się w nią w tym momencie zagłębiać. Ważne jest to, co spotkało rzekę w późniejszym okresie– kiedy już przestała żywić kuźników i ich rodziny.

Cywilizacja szła do przodu– niestety dla *Malapane* (bo taką nazwę rzeka przez wieki nosiła) oznaczało to katastrofę. Za sprawą niejakiego Johanna Ferdinanda Koulhaasa Kalety zaczęły się powoli, acz systematycznie wspinać po drabince miejscowości przemysłowych. Najpierw fabryka noży i łyżeczek, potem celulozy i papieru za Donnersmarcków i PRL-u spowodowały taką jej degenerację, że rzeką pozostała praktycznie tylko z nazwy. Na dodatek, oprócz zanieczyszczenia wody, idąc dalej za trendami „cywilizacji"- człowiek zniszczył jej piękne meandrujące od wieków koryto nazywając ten akt gwałtu dumnie „regulacją". Rzeka, która niegdyś ściągnęła do późniejszych Kalet pierwszych mieszkańców została przez ich potomków potraktowana bez pardonu i zdeklasowana niemalże do kategorii ścieku (do zanieczyszczeń fabrycznych dochodziły wypuszczane do Małej Panwi ścieki).

Jak jest dziś? Regulacji już nie cofniemy (chociaż– może kiedyś zrodzi się i taki pomysł?), jednak od kilkunastu lat widać wyraźną poprawę jakości wody. Rzeka niejako sama się oczyszcza, pojawiły się w niej bobry a nawet… pstrągi. Mamy też to szczęście, że na krótkim odcinku w naszym mieście można oglądać Małą Panew taką, jaka płynęła na całej swojej długości przed setkami i tysiącami lat. Gorąco namawiam do spaceru brzegiem Małej Panwi od Drutarni w stronę Bruśka. Gwarantuję, że niejeden mieszkaniec Kalet otworzy usta w niemym podziwie. Bo też jest co oglądać! Bajeczne meandry, piaszczyste łachy, strome na kilka metrów brzegi, powalone, liczące nieraz kilka tysięcy (!) lat powalone pnie… Wystarczą cztery godziny spaceru do Bruśka i z powrotem aby ponownie zacząć cenić to, co natura zostawiła nam spadku, a nasi przodkowie nie zdążyli zniszczyć…

Dysponującym większą ilością wolnego czasu polecam wycieczkę rowerową wzdłuż całego biegu rzeki. Maleńkie źródełko znajdziemy w miejscowości Krusin niedaleko Cynkowa (gmina Koziegłowy)- z Kalet to raptem około 20 km. Nikła stróżka wody wypływa tam ze wzgórza i niespiesznie toczy się na zachód w kierunku lasu zabierając po drodze mniejsze i większe dopływy. Podążając za rzeczką mijamy Polski Las, Dąbrowę i Kolonię Woźnicką. Dalej przez Zieloną, Miotek, Kuczów, Truszczycę, Jędrysek jedziemy nieprzerwanie mając Małą Panew raz z prawej, raz lewej strony. W Jędrysku możemy odbić na Mikołeskę i Koty skracając nieco trasę, lub jechać przez Brusiek i Krywałd do Pustej Kuźnicy i stamtąd do Potempy. Kolejno trasa wiedzie przez Krupski Młyn, Żędowice, Zawadzkie, Staniszcze Małe i Wielkie, Krasiejów, Ozimek i Szczedrzyk. Tuż za tą ostatnią miejscowością napotykamy na największy zaporowy zbiornik wodny na Małej Panwi– Jezioro Turawskie.

Jezioro– zwane potocznie po prostu Turawą, ma powierzchnię 24 km², wysokość zapory 13 m, głębokość do 13 m -

i pojemność maksymalną ok. 108 mln m³. Zbiornik zbudowano w latach 1933-1939 jako Turawa- Stausee, aby umożliwić regulację poziomu wody na Odrze oraz w celach rekreacyjno-wypoczynkowych. W tym celu zlikwidowano miejscowości: Zamoście (niem. Hinterbrueck), Krzyślina (niem. Krysline) z przysiółkiem Łuk oraz Pustków, przysiółek Szczedrzyka. W sumie przesiedlono kilkadziesiąt rodzin, które dostały odszkodowanie finansowe lub zastępcze domy w Ligocie Turawskiej. Prace koordynowało utworzone specjalnie w tym celu Biuro Budowy Jeziora. Przedsięwzięcie było ogromne. Przy budowie zbiornika użyto 3 mln m^3 ziemi, 225 tys. ton kamienia, 10 tys. ton cementu, 10 tys. ton żelaza, 35 tys. ton żelbetonu. Wybudowano 65 tys m^2ścian. W ten sposób wzniesiono ponad 6-kilometrowej długości mur zaporowy, którego wysokość w najwyższym punkcie wynosi 13 m, a szerokość podstawy 5 m. Ogólny koszt budowy, trwającej niespełna 4 lata, poniesiony przez ówczesne Przedsiębiorstwo Gospodarki Zasobami Wodnymi we Wrocławiu, wyniósł 28 mln marek. Już w latach budowy akwenu określona była jednoznacznie jego funkcja, jako rekreacyjno-wypoczynkowa i retencyjna. Przy normalnym stanie jezioro mieści 93 mln m^3 wody.

Wypływając z Jeziora Turawskiego Mała Panew toczy swoje wody jeszcze przez jakieś 20 km mijając Turawę, Węgry i Luboszyce, by w Czarnowąsach połączyć się z Odrą.

Całość trasy rowerowej wzdłuż Małej Panwi – od źródeł do ujścia– to około 120 km

Na koniec kilka informacji encyklopedycznych: Mała Panew liczy od swoich źródeł na Górze Krusin w okolicach Cynkowa do ujścia do Odry w Czarnowąsach około 132 km. Powierzchnia jej dorzecza to 2132 km². W Kaletach wpadają do niej: Potok Ligocki, Potok Zarachowski Rów, Potok Warzecha, Potok Psarka (Babieniczka), Potok Zimna Wódka (Zimna Woda), Potok Pałecznica (Dubielski)). Rzeka przepływa przez województwa śląskie i opolskie.

Jacek Lubos

Jezioro Turawskie widziane z południowego brzegu.

Ujście Małej Panwi (na bliższym planie) do Odry w Czarnowąsach .

Rozpoczęcie sezonu lotowego gołębi pocztowych sekcji PZHGP Kalety

W dniu 26 kwietnia 2015r. Rozpoczęliśmy sezon lotów gołębi dorosłych.

1 maja w Drutarni odprawiona została Msza św. W intencji pomyślnych lotów oraz za zmarłych i obecnych hodowców.

W roku 2015 loty rozpoczyna 20 hodowców, którzy zgłosili do lotów 900 gołębi.

Zaplanowano 14 lotów, z czego 4 loty o odległości 530 km (m. Burg) oraz 3 loty z odległości 730 km (m. Sulingen). Loty odbywają się z Niemiec.

Sezon lotów gołębi dorosłych zakończymy 25 lipca 2015 r. O wynikach i zwycięzcach w poszczególnych kategoriach poinformujemy po zakończeniu sezonu lotowego.

Dobry Lot!

Sekretarz Sekcji PZHGP Kalety

Andrzej Kocyba

Wieści z Biblioteki Miejskiej

Po raz dwunasty Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich zorganizowało w maju, Tydzień Bibliotek - program promocji czytelnictwa i bibliotek. Tydzień Bibliotek 2015 odbywał się pod hasłem: „Wybieram Bibliotekę”.

W ramach tej akcji w naszej Bibliotece odbyło się wiele spotkań z czytelnikami, lekcje biblioteczne, konkursy i wystawy. Piątego maja Bibliotekę odwiedziły przedszkolaki z Miejskiego Przedszkola w Kaletach., grupa „Słoneczka”.

Szóstego maja odbyło się spotkanie z najmłodszymi czytelnikami z szkoły podstawowej którzy miekli okazję zwiedzić wystwę poświęconom zabytkom Grecji.

Jedenastego maja odwiedzily nas „Jeżyki” a 15 maja „Krasnoludki” z przedszkola - Bystrzaki.

Także 15 maja Grupa „Kangurki” z przedszkola w Miotku odwiedziła filię naszej Biblioteki w Miotku.

Najmłodsi mieszkańcy naszego miasta zapoznali się z zasadami funkcjonowania naszej placówki. Po części artystycznej przygotowanej przez dzieci, nagrodzonej słodyczami przedszkolaki spędziły miło czas na słuchaniu bajek a także wzięły udział w licznych konkursach.

Szesnastego maja grupa czytelników naszej Biblioteki wzięła udział w ogólnopolskiej Nocy Muzeów. Tym razem wybraliśmy się do Muzeum Górnośląskiego w Bytomiu.

Tematem wystawy przygotowanej na ta okazję było - O ludziach i zmorach i podziemnych potworach, czyli strachy naszych dziadków.

Od lat na Śląsku wierzono w przesądy, w istnienie demonów i potworów, lepiej zatem było uważać, by nie spotkać Chabernicy albo Bzionka..

Trzydziestego maja w sobotę odbyła się Pierwsza Polska Noc Bibliotek, nasza książnica także wzięła udział w tej akcji otwierając swoje podwoje do godziny 22:00.

Głównym akcentem tego wydarzenia było spotkanie z kaletańskimi poetami.

Dwudziestego dziewiątego maja odbyła lekcja biblioteczna dla klasy II B Gimnazjum poświęcona Uniwersalnej Klasyfikacji Dziesiętnej a trzeciego czerwca lekcja dla klasy II A poświęcona procesom komputeryzacji bibliotek.

Drugiego czerwca Biblioteka zorganizowała konkurs poetycki "Tyle słońca w naszym życiu", który odbył się w Szkole Podstawowej w Miotku.

Jury w skład którego weszli: dyrektor Biblioteki oraz panie Laurencja Wons i radna Mirosława Potempa- wyłoniło zwycięzców:

I Miejsce Maria Kozak kl. VI Szkoły Podstawowej

II Miejsce Natalia Wilczek kl. III Gimnazjum

III Miejsce Wiktoria Król kl. III Gimnazjum

Wyróżnienie Julia Kot kl. III Gimnazjum

Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali drobne upominki.

W tym miejscu dziękujemy wszystkim darczyńcom i sponsorom za pomoc w zorganizowaniu całego Tygodnia Bibliotek.

PRZYPOMINAMY !

Miejska Biblioteka Publiczna w Kaletach (centrala i Filia w Miotku) w dniach od 01 lipca do 31 sierpnia 2015 r. czynna będzie od 8.00 do 16.00.

Przypominamy o oddawaniu książek i informujemy jednocześnie, że w lipcu i sierpniu **nie będziemy egzekwować kar** za przetrzymywanie książek.

Biblioteka nie jest instytucją charytatywną. Zawłaszczenie pożyczonej książki, nie różni się niczym od zwykłej kradzieży. Książki z Biblioteki są własnością społeczną, dbajmy o nie.

Jednocześnie informujemy wszystkich naszych użytkowników, że mogą zasięgać wszelkich informacji pod nr telefonu (034) 3577 597 lub drogą elektroniczną pod adresem: bibliotekakalety@interia.pl

Marcin Walczak

Jakub Pakuła i Łukasz Golus zwycięzcami zawodów wędkarskich z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka

W niedzielę 7 czerwca Zarząd Koła PZW Kalety, we współpracy z Miejskim Domem Kultury zorganizował po raz kolejny tradycyjne zawody wędkarskie dla dzieci i młodzieży z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka.

Mimo iż frekwencja była nieco niższa niż rok temu– to na starcie zameldowało się aż 48 zawodników i zawodniczek podzielonych na dwie kategorie wiekowe: szkołę podstawową i gimnazjum.

Po dwugodzinnych zmaganiach przystąpiono do ważenia złowionych ryb. Gatunkowo dominowała płoć, złapano też kilka leszczy i okoni.

Wśród uczniów szkół podstawowych I miejsce zdobył Jakub Pakuła (0,588 kg złapanych ryb). Wyprzedził on Julię Golus (0,386 kg) i Patryka Cichonia (0,332 kg).

Najlepszym gimnazjalistą został Łukasz Golus (0,524 kg ryb), tuż za nim uplasował się Nikodem Jańczyk (0,412 kg), zaś na miejscu uplasował się Michał Blatoń (0,16 kg).

10

wszyscy startujący– niezależnie od miejsca i wagi złowionych ryb (sporej grupce nie udało się niestety wyciągnąć wędką z wody nawet najmniejszej zdobyczy) - obdarowani zostali przez organizatorów pucharami i nagrodami. Wszystkich też zaproszono na tradycyjny już poczęstunek w postaci pizzy, którą po raz kolejny sprezentowała pizzeria „Magyarno" z Koszęcina. Nagrody młodym adeptom sztuki wędkarskiej, w asyście prezesa Koła PZW Kalety Roberta Kudra, wręczył podczas trwania XVII *Dni Kalet*, sam burmistrz miasta Klaudiusz Kandzia.

Zarząd Koła PZW Kalety dziękuje wszystkim darczyńcom za sprezentowanie nagród, datki pieniężne oraz artykuły żywnościowe przekazane na rzecz dzieci i młodzieży startujących w zawodach. Bez Waszej pomocy nie byłoby aż tylu uśmiechów na twarzach młodych wędkarzy.

Jacek Lubos

Szczególne podziękowania kierujemy do:

- właścicielki pizzerii „Magyarno" z Koszęcina, pani Wiolecie Péter;
- właścicieli Firmy FPHU PRODBRUK Zygfryda i Oskara Pełów;
- właścicieli „Zajazdu u Rzepki" w Zielonej;
- właścicieli składu budowlanego „WOBET";
- właściciela składu opałowego „Jan– Trans";
- właściciela firmy A&M PLAST, pana Mirosława Oceloka;
- właścicielki sklepu wielobranżowego w Kaletach– pani Aleksandry Lisieckiej;
- właściciela sklepu wielobranżowego z Jędryska– pana Marka Labusa;
- właściciela Zakładu Betoniarsko– Kamieniarskiego, pana Grzegorza Krupy;
- właściciela składu opału „WABEX" z Prądów k. Koszęcina;
- właścicieli firmy W&H Pilarski Tank Transport;
- właściciela zakładu wielobranżowego, pana Janusza Biena;
- właściciela ZUH Rupik, pana Jacka Rupika;
- właściciela Ośrodka Szkolenia Kierowców J.B., pana Józefa Błaszczyka;

Dziękujemy także sponsorom prywatnym w osobach:

- Tomasza Oceloka;
- Daniela Kotali;
- Seweryna Cichonia;
- Jana Kandzi.

Zarząd Koła PZW Kalety

Unia finiszowała w świetnym stylu

Zakończyły się rozgrywki sezonu 2014/2015 w częstochowskiej okręgówce. Tak jak się można było spodziewać– *Unia* Kalety, mimo iż przyszło jej zagrać w grupie spadkowej, zakończyła sezon z olbrzymią przewagą punktową nad strefą spadkową.

W maju Unici pokonali w Kamieńskich Młynach *Wartę* 3:1, wygrali 5:0 u siebie z *Mechanikiem* Kochcice, wywieźli 3 punkty z Koszęcina zwyciężając 3:2 miejscowy *Śląsk*, zremisowali u siebie z Wartą Mstów 3:3. 3 czerwca zaliczyli ponownie remis z Wartą, tym razem 2:2 na wyjeździe, zaś 6 czerwca, podczas trwających właśnie „Dni Kalet" wygrali kolejne derbowe spotkanie z koszęcińskim *Śląskiem* 2:1.

13 czerwca *Unia* zagrała na wyjeździe w Kochcicach z *Mechanikiem zwyciężając 8:0.* Sezon zakończyła 20 czerwca przy Fabrycznej meczem ze zdegradowaną już do „A" -klasy *Wartą* Kamieńskie Młyny (wynik nie był znany przed oddaniem „Biuletynu" do druku).

Grająca na nowych zasadach częstochowska okręgówka, jak już wyżej wspomniano, finiszowała 20 czerwca. Awans z grupy mistrzowskiej zdobyła drużyna MKS Myszków. Z ligi spadły: *Śląsk* Koszęcin, *Sparta* Tworóg i LKS Sieraków Śląski, *Mechanik* Kochcice i *Warta* Kamieńskie Młyny.

Warta Mstów– Unia Kalety
Foto z profilu facebookowego KS Unia Kalety

Jacek Lubos

www.kalety.pl

L.p.	Nazwa drużyny	Mecze	Z	R	P	Zd.	Str.	+/-	Pkt
1.	Liswarta Krzepice	29	17	4	8	63	33	+30	55
2.	Unia Kalety	29	16	5	8	80	42	+38	53
3.	Stradom AJD Częstochowa	29	14	4	11	66	50	+16	46
4.	Victoria Częstochowa	29	12	5	12	50	44	+6	41
5.	Warta Mstów	29	10	4	15	58	69	-11	34
6.	Warta Kamieńskie Młyny	29	5	3	21	35	80	-45	18
7.	Mechanik Kochcice	29	5	1	23	31	98	-67	16
8.	Śląsk Koszęcin	29	3	1	25	25	99	-74	10

Tabela grupy I spadkowej częstochowskiej „okręgówki" na kolejkę przed końcem rozgrywek

Małapanew Kuczów awansowała do klasy „A"!

Kuczowska *Małapanew* nadspodziewanie dobrze radziła sobie na finiszu rozgrywek lublinieckiej B- klasy. Efektem dobrej gry był awans o jedną klasę rozgrywkową wyżej.

Po klęsce 3:6 w meczu z Pawonkowem zawodnicy z Paderewskiego szybko się pozbierali i zdołali wywieźć cenny remis z miejskich derbów z rezerwami kaletańskiej *Unii* (1:1). 24 maja *Małapanew* pokonała *Płomień* Łagiewniki Wielkie 4:0, 31 maja rozgromiła w Lisowicach *Unię* 6:3, zaś 14 czerwca w Zborowskiem wygrała z *Zielonymi* 3:0.

W ostatniej kolejce, 21 czerwca, kuczowianie zagrali z *Płomieniem* w Przystajni. Mecz ten odbył się już po oddaniu „Biuletynu" do druku, ale jego rezultat i tak nie zmienił wiele w ostatecznym układzie tabeli.

Dzięki przesądzonemu już spadkowi z „okręgówki" pierwszej drużyny *Warty* Kamieńskie Młyny niemożliwy stał się awans jej rezerw do klasy „A". W związku z tym faktem drugie premiowane awansem miejsce wywalczyła *Małapanew*.

Jacek Lubos

Małapanew Kuczów- Płomień Łagiewniki Wielkie
Foto z profilu facebookowego LKS Małapanew Kuczów

L.p.	Nazwa drużyny	Mecze	Z	R	P	Zd.	Str.	+/-	Pkt
1.	Warta II Kamieńskie Mł.	19	14	2	3	69	36	+33	44
2.	Unia Lisowice	19	13	3	3	61	30	+31	42
3.	Małapanew Kuczów	19	11	4	4	47	33	+14	37
4.	Orzeł Pawonków	19	10	3	6	52	37	+15	33
5.	Płomień Przystajń	19	10	2	7	47	39	+8	32
6.	Tajfun Harbułtowice	19	10	2	7	46	42	+4	32
7.	Unia II Kalety	19	9	2	8	41	40	+1	29
8.	Zieloni Zborowskie	19	6	2	11	31	46	-15	20
9.	Dron-Har Droniowice	19	4	2	13	25	59	-34	14
10.	LKS Wierzbie	20	2	7	11	46	51	-5	13
11.	Płomień Łagiewniki Wlk.	19	1	1	17	26	78	-52	4

Tabela lublinieckiej klasy „B" na kolejkę przed końcem rozgrywek

III Turniej Siatkówki Plażowej

W dniu 23 maja na terenie Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego w Kaletach odbył się III Turniej Siatkówki Plażowej o Puchar Burmistrza miasta Kalety i Dyrektora MOW w Kaletach.

Uroczystego otwarcia turnieju dokonał Dyrektor MOW p. Arkadiusz Kamiński, a prowadzący sędziowie przedstawili zasady plażowej rywalizacji.

W turnieju udział wzięło 12 drużyn , w tym 7 drużyn reprezentowało ośrodek wychowawczy a 5 zespołów mieszkańców Kalet.

Podobnie jak w zeszłym roku zwyciężyła para z Kalet: Patryk Rogocz i Tomasz Konicki.

Podczas turnieju wyłoniono także najlepszą zawodniczkę i najlepszego zawodnika.

Pierwsze trzy drużyny otrzymały

puchary i medale oraz atrakcyjne nagrody rzeczowe, które wręczył Burmistrz Miasta Kalety p. Klaudiusz Kandzia. Wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe dyplomy.

Zawody miały charakter sportowego pikniku ,na którym przygotowano poczęstunek i oprawę muzyczną. Podczas rywalizacji panowała wspaniała sportowa atmosfera.

Organizatorami turnieju byli wychowawcy Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego w Kaletach p. Adam Rycombel i p. Maciej Kwiatkowski.

Organizatorzy

Speedrowerowcy rywalizują

W sobotę 23 maja odbyły się kolejne rozgrywki I ligi speedrowerowej .

TPD Kalety wygrało na wyjeździe z Śląskiem Świętochłowice 92-68. Najlepszym wynikiem może pochwalić się Piotr Kuder który w sześciu startach zdobył 20 punktów + 4 bonusowe.

Aktualnie TPD Kalety jest drugie w tabeli po dwóch meczach.

W zawodach zawodnicy punktowali:
TPD Kalety:
Szymon Wąsiński 14+1
Krzysztof Marczak 13+1
Rafał Pigoń 16+2
Damazy Świder 15
Krzysztof Podzimski 14
Śląsk Świętochłowice:
Ż. Sięmianowska 15
M. Pronobis 16+5
P. Trąd 5
K. Bielica 18+1
S. Jegla 4
K. Włodarz 10

Piotr Kuder

Miasto Kalety pozyskało blisko 300.000 zł dofinansowania z Resortu Sportu i Turystyki na remont boisk LKS *Małapanew* Kuczów

(ciąg dalszy ze str. nr 1)

1 czerwca br. Ministerstwo zamieściło protokół z wyboru wniosków do dofinansowania. Miło nam poinformować, że nasza inwestycja uzyskała aprobatę w resorcie Sportu i Turystyki i na jej realizację udzielona została dotacja z Funduszy Rozwoju Kultury Fizycznej.

Wniosek aplikacyjny w całości przygotowany został w Referacie Pozyskiwania Środków Urzędu Miejskiego w Kaletach, przy współudziale pracowników Wydziału Strategii i Rozwoju Gminy.

W ramach zadania wykonany zostanie remont murawy boiska piłkarskiego, (wyrównanie podłoża wraz z nasadzeniem nowej trawy) oraz remont boiska wielofunkcyjnego (wymiana nawierzchni asfaltowej na tartanową z montażem wyposażenia) znajdującego się na terenie klubu LKS *Małapanew* przy ul. Paderewskiego 93 w Kuczowie. Dodatkowo projekt przewiduje montaż piłkochwytów przy boisku piłkarskim oraz wymianę istniejącego oświetlenia.

Remont boisk LKS *Małapanew* Kuczów będzie kolejną inwestycją w infrastrukturę sportowa na terenie Miasta Kalety. Przypomnijmy, że na stadionie miejskim przy ul. Fabrycznej w latach 2013 - 2014 zrealizowano trzy projekty o łącznej wartości ok 1,5 mln zł.

Miasto Kalety na powyższą inwestycję zabezpieczyło drugą połowę wartości projektu, tj. blisko 300.000 zł. Ogłoszenie przetargu na ww. inwestycję zaplanowano na koniec czerwca br.

Klaudiusz Kandzia

Możliwe odcięcie wody dla zalegających z opłatami.

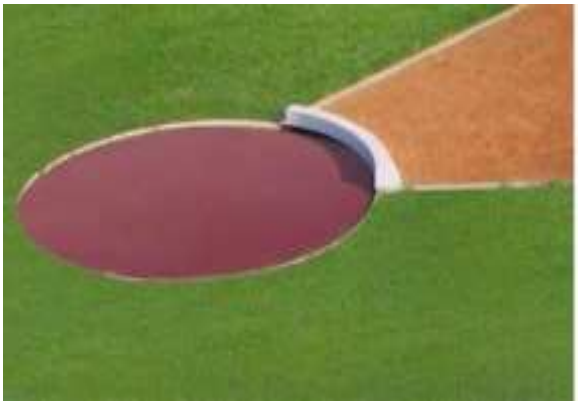
Informujemy, iż zgodnie z ustawą z dnia 7 czerwca 2001 r. art. 8 ust.1 pkt 2 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2006 r. nr 123, poz. 858 ze zm.), w przypadku, gdy odbiorca usług nie uiścił należności za wodę za pełne dwa okresy obrachunkowe następujące po dniu otrzymania upomnienia w sprawie uregulowania zaległej opłaty, może zostać odcięta dostawa wody.

W związku z powyższym dłużnik zostaje poinformowany o możliwości korzystania z punktu poboru wody na terenie miasta, który znajduje się na Miejskiej Oczyszczalni Ścieków w Kaletach czynny 24 godz. na dobę. Jednocześnie o zaistniałej sytuacji zostanie powiadomiony Powiatowy Inspektorat Sanitarny w Bytomiu.

Przywrócenie dostawy wody nastąpi w przypadku uregulowania przez Odbiorcę zaległości wraz z odsetkami ustawowymi.

Marlena Kurc

Miasto Kalety wnioskuje o środki na budowę rzutni do pchnięcia kulą oraz skoczni do skoku w dal i trójskoku



W miesiącu kwietniu br. Referat Pozyskiwania Środków Urzędu Miejskiego w Kaletach przy współudziale Wydziału Strategii i Rozwoju Gminy przygotował wniosek aplikacyjny wraz z niezbędną dokumentacją projektową na wykonanie rzutni kulą i skoczni w dal na stadionie miejskim przy ul. Fabrycznej w Kaletach.

Dokumentacja złożona została do Ministerstwa Sportu i Turystyki w ramach Programu Rozwoju Infrastruktury Lekkoatletycznej.

Projekt przewiduje wybudowanie na stadionie miejskim w Kaletach profesjonalnej rzutni do pchnięcia kulą, a także z wykorzystaniem istniejącej już bieżni lekkoatletycznej, piaskownicę do skoku w dal i trójskoku.

Jeżeli uda się pozyskać dofinansowanie, stadion miejski wzbogaci się o kolejne profesjonalne elementy infrastruktury lekkoatletycznej. Równocześnie byłoby to kolejne wsparcie Ministerstwa Sportu i Turystyki dla rozwoju bazy sportowej w naszym mieście.

Marek Parys

Opłata za zbiorowe zaopatrzenie w wodę nie ulegnie zmianie

Zgodnie z uchwałą nr 57/VII/2015 Rady Miejskiej w Kaletach z dnia 29 maja 2015 roku Urząd miejski w Kaletach informuje, że taryfa za zbiorowe zaopatrzenie w wodę nie ulega zmianie.

Uchwalona taryfa obowiązywać będzie w okresie od 1 lipca 2015 roku do 30 czerwca 2016 roku w niezmiennej kwocie 4,99 zł (brutt) za m3 zużytej wody oraz z opłatą abonamentową w kwocie 2,16 zł (brutto).

Michał Szewczyk

Nadleśnictwa Świerklaniec i Koszęcin wsparły finansowo utworzenie siłowni zewnętrznej w Zielonej

Na początku maja Zielona doposażona została o nowe urządzenia służące do aktywnego wypoczynku na świeżym powietrzu.

Przy ul. Stawowej oraz przy miejscu postoju pojazdów nieopodal Ośrodka Wypoczynkowego *Zielona* ustawione zostały po trzy urządzenia siłowni zewnętrznej. Jej utworzenie zapowiedziane zostało podczas lutowej konferencji na temat rozwoju Zielonej. Siłownię przy miejscu postoju pojazdów sfinansowana została przez Nadleśnictwo Świerklaniec, zaś przy ul. Stawowej Nadleśnictwo Koszęcin. Koszty montażu obydwu siłowni sfinansowało Miasto Kalety.

Składamy serdeczne podziękowanie Nadleśniczym Włodzimierzowi Błaszczykowi oraz Krzysztofowi Lysikowi za wsparcie finansowe tej inwestycji i doprowadzenie do finału deklaracji złożonych podczas Konferencji. Koszt zakupu i montażu siłowni w Zielonej wyniósł ok. 50 tys. zł.

Marek Parys

Przebudowa drogi gminnej ulicy Dębowej w Kaletach Truszczycy - II etap - zakończona

W dniu 18 maja 2015 r. odbył się odbiór końcowy robót związanych z „Wykonaniem remontu, przebudową odcinka drogi gminnej ul. Dębowej w Kaletach – II etap”.

Wykonawcą robót było Przedsiębiorstwo: POL-BRUK Sp. z o.o. z Poczesnej. W odbiorze poza przedstawicielami Urzędu Miejskiego w Kaletach, na czele z panem Burmistrzem, uczestniczył Radny Rady Miejskiej w Kaletach Pan Edward Drabik.

Długość kolejnego już odcinka nowej nawierzchni asfaltowej wynosi 200 m o szerokości 5,0 m i 4,0 m z umocnionymi naturalnym tłuczniem kamiennym poboczami szerokości 0,5 m.

Całość robót II etapu zamknęła się kwotą brutto 91.775,2 zł.

Jan Potempa

Budowa ronda w Drutarni ostatecznie ukończona

20 maja 2015 r., odbył się odbiór końcowy robót związanych z budową ronda na skrzyżowaniu drogi wojewódzkiej nr 789 z drogami powiatową i gminną w miejscowości Drutarnia. Prace prowadzone były przez firmę “LARIX” z Lublińca.

Odbioru dokonali przedstawiciele Zarządu Dróg Wojewódzkich w Katowicach i Zarządu Dróg Powiatowych w Tarnowskich Górach: p. Małgorzata Drożdżyńska- Dusińska z ZDW Katowice oraz zastępca dyrektora ZDP w Tarnowskich Górach p. Gabriel Przykuta. Miasto Kalety reprezentował burmistrz miasta Kalety Klaudiusz Kandzia.

Zakres prac obejmował m.in.: przebudowę sieci elektroenergetycznych, teletechnicznych, układu odwodnienia, sieci wodociągowej oraz budowę układu drogowego wraz z oznakowaniem poziomym i pionowym nowej organizacji ruchu. Budowa rozpoczęła się w poprzednim roku. Prace odbywały się przy czynnym ruchu pojazdów na tym skrzyżowaniu.

Całość inwestycji finansowana była ze środków Zarządu Dróg Wojewódzkich w Katowicach. Miasto Kalety wykonało natomiast jedynie nasadzenie kwiatów.

Jan Potempa

Miasto Kalety pozyskało 14.200 zł. na oznakowanie kaletańskiego odcinka "Leśnej Rajzy"

Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach

Z przyjemnością informujemy, iż Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach dofinansował kolejny wniosek złożony przez Miasto Kalety w ramach Priorytetu 5.3. Oznakowanie ścieżek dydaktycznych, przyrodniczych i ekologicznych.

Obserwując jak dużym zainteresowaniem cieszy się ścieżka ekologiczna przy dolnym zbiorniku wodnym, przy której postawione zostały gry terenowe, postanowiliśmy doposażyć Zieloną o kolejne gry ekologiczne. Tym razem staną one na trasie Leśnej Rajzy od "Drzewa Wolności" w kierunku Garbatego Mostu. Będą to 3 gry na zasadzie zdobywania sprawności: dendrologa, ornitologa i ekologa oraz 1 gra w formie drewnianego słupa – atlasu grzybów leśnych.

Nowe konstrukcje planujemy montować z początkiem wakacji. Na ich zakup WFOŚiGW w Katowicach przyznał nam 14.200 zł. czyli prawie 80% dofinansowania! W ramach zadania wydrukowane zostaną także ulotki-foldery o niniejszej ścieżce.

Uważamy, że nowe gry terenowe będą cieszyć się równie dużym zainteresowaniem i staną się ciekawą alternatywą na spędzenie wolnego czasu. Szczególnie nasi najmłodsi mieszkańcy będą mogli zgłębiać wiedzę przyrodniczą dzięki zabawie i tym samym połączyć przyjemne z pożytecznym.

Agnieszka Kwoka

Fotowoltaika czyli *darmowy prąd ze słońca* część 1

Zastanawiasz się co zrobić aby rachunki za prąd były znacznie niższe lub żeby nawet całkowicie uwolnić się od płacenia za energie elektryczną ? Chciałbyś mieć własne niezawodne źródło prądu, a może myślisz o zarabianiu na sprzedaży energii elektrycznej?

Przy obecnym rozwoju techniki plany te można bez trudu zrealizować. Możliwe jest to dzięki fotowoltaice – najskuteczniejszej metodzie produkcji energii elektrycznej ze światła słonecznego.

W Polsce rozwój domowych systemów fotowoltaicznych był do tej pory blokowany głównie przez brak odpowiednich uregulowań prawnych i podatkowych. Znacząca zmiana nastąpiła w ostatnich dwóch latach dzięki wprowadzeniu Nowelizacji Prawa Energetycznego, która jest skutkiem narzucania przez Unię Europejską odpowiednich norm dotyczących stosowania odnawialnych źródeł energii. Dla przeciętnego Kowalskiego chcącego zbudować swoją własną mikroinstalację fotowoltaiczną (do 40kW) najistotniejszymi zmianami są :

- brak konieczności prowadzenia działalności gospodarczej celem odsprzedaży energii elektrycznej do sieci przez osobę fizyczną nie będącą przedsiębiorcą;
-zniesiona została również konieczność ubiegania się o koncesję na wytwarzanie energii elektrycznej;
- Zakłady Energetyczne zostały zobowiązane do zakupu prądu od wytwórcy energii elektrycznej z mikroinstalacji;
- koszt instalacji układu pomiarowo-rozliczeniowego ponosi operator systemu dystrybucyjnego;
- przyłączenie do sieci odbywa się w większości przypadków tylko na zasadzie zgłoszenia złożonego w przedsiębiorstwie energetycznym;
- ustalono stawki gwarantowane za kwh po jakich operator będzie odkupywał do wytwórcy nadwyżki prądu.

Dodatkowym wsparciem dla właścicieli mikroinstalacji fotowoltaicznych podłączonych do sieci elektroenergetycznej ma być tzw. opomiarowanie netto (net-metering) czyli rozliczenie z tytułu różnicy między ilością energii elektrycznej pobranej z sieci a ilością energii elektrycznej wprowadzonej do sieci w danym półroczu odbywający się na podstawie umowy sprzedaży.

Przy takim rozliczeniu, na podstawie wskazań licznika dwukierunkowego, od ilości energii w kwh zakupionej przez właściciela domu wyposażonego w instalację fotowoltaiczną odejmowana będzie ilość energii wyprodukowanej i oddanej do sieci. W przypadku powstania nadwyżki można ją będzie sprzedać do Zakładu Energetycznego lub pozostawić sobie na następne okresy rozliczeniowe. Oczywiście to jednak czy będziemy zarabiać na sprzedaży prądu do sieci lub czy tylko produkowany prąd pokrywać będzie nasze potrzeby zależy od mocy instalacji fotowoltaicznej na jaką się zdecydujemy biorąc pod uwagę nasze możliwości techniczne i finansowe. Typowa 4- osobowa rodzina zużywa rocznie ok. 3000 kWh, a poprawnie wykonana instalacja o mocy 3 kW wyprodukuje rocznie ok.2800 kWh.

Zanim jednak zdecydujemy się na zamontowanie instalacji fotowoltaicznej w naszym domu warto poznać podstawowe informacje o zasadach jego działania. Głównym elementem naszej elektrowni jest moduł fotowoltaiczny, który przekształca energię promieniowania słonecznego bezpośrednio na prąd stały. Najbardziej typowy moduł fotowoltaiczny ma wymiary : 1,63 m x 1 m i moc 250 W, dlatego też moduły łączy się w zestawy celem osiągnięcia pożądanej mocy. Do zbudowania najbardziej popularnego zestawu o mocy 3000W potrzebujemy 12 modułów fotowoltaicznych. Wytworzony prąd trafia następnie do inwertera (falownika), który przekształca energię elektryczną prądu stałego na energię elektryczną prądu zmiennego o napięciu 230V zasilającego nasze domowe odbiorniki lub odprowadzanego do sieci .

Ilość energii elektrycznej wytworzonej przez naszą instalację zależy w dużej mierze od intensywności promieniowania słonecznego padającego na panele fotowoltaiczne oraz czasu nasłonecznienia (długości dnia) .

Istotny wpływ ma również poprawność projektu i wykonawstwa instalacji . Najbezpieczniej jest powierzyć dobór i montaż zestawu fotowoltaicznego instalatorowi posiadającemu Certyfikat Urzędu Dozoru Technicznego w zakresie systemów fotowoltaicznych.

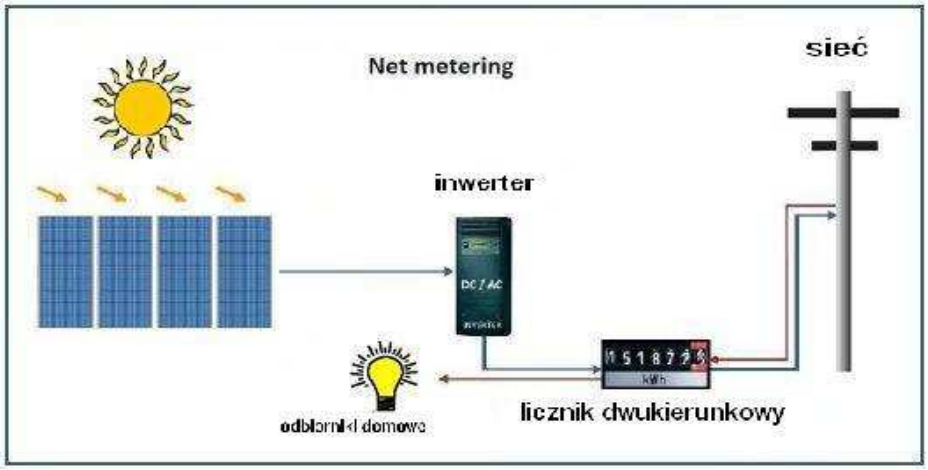
Przed podjęciem decyzji o montażu instalacji należy upewnić się czy posiadamy odpowiednią powierzchnię dachu zorientowaną na południe. Zamontowanie modułów o łącznej mocy 3 kW wymaga ok. 24 metrów kwadratowych wolnej powierzchni. Alternatywnym rozwiązaniem jest montaż modułów w połowie na wschód a w drugiej połowie na zachód lub postawienie konstrukcji wolnostojącej na gruncie. Bezwzględnie należy unikać też zacienienia paneli przez drzewa, budynki lub kominy gdyż prowadzi to do znacznego zmniejszenia wytwarzanej energii elektrycznej. Cechą charakterystyczną modułów fotowoltaicznych jest ujemny współczynnik temperaturowy. Oznacza to, że im niższa temperatura otoczenia tym większa jest wytwarzana moc, czyli najwięcej energii produkować w chłodny słoneczny dzień.

W odróżnieniu od elektrowni wiatrowych instalacja fotowoltaiczna nie posiada elementów ruchomych, które się z czasem zużywają, wiec jest praktycznie bezobsługowa, a wykonana z dobrych komponentów również bezawaryjna .

Standardowa gwarancja na moduły fotowoltaiczne udzielana jest na ukres 10 lat , natomiast większość producentów gwarantuje spadek wydajności modułów nie większy jak 15% w ciągu 25 lat eksploatacji .

inż. Tomasz Howaniec

W następnym numerze: jak dobrze wybrać system fotowoltaiczny i na co w szczególności zwrócić uwagę.



UWAGA KONKURS!
Po raz kolejny wybieramy najładniejszy balkon i przydomowy ogród

Burmistrz Miasta Kalety ogłasza konkurs na najładniejszy balkon i przydomowy ogród.

Celem konkursu jest zachęcenie mieszkańców miasta Kalety do dbałości o piękno i estetykę swojego najbliższego otoczenia oraz zaszczepienie w ludziach pasji ogrodniczej. Zachęcamy do wzięcia udziału w konkursie, nagrody czekają!

Formularze zgłoszeń przyjmowane są do **15 lipca 2015 r.**

w siedzibie Urzędu Miejskiego w Kaletach (biuro nr 22 – sekretariat).

Regulamin konkursu na najładniejszy balkon i przydomowy ogród

I. Cel konkursu:
Zachęcenie mieszkańców miasta Kalety do dbałości o piękno i estetykę swojego najbliższego otoczenia oraz zaszczepienie w ludziach pasji ogrodniczej.
II. Organizator Burmistrz Miasta Kalety.
III. Uczestnictwo i zasady konkursu
1. W konkursie mogą wziąć udział wszyscy mieszkańcy Miasta Kalety, którzy posiadają ogródki przydomowe i/lub balkony.
2. Konkurs organizowany jest w dwóch kategoriach:
a) najładniejszy ogród,
b) najładniejszy balkon.
3. W ocenie konkursowej brane będzie pod uwagę:
a) w przypadku ogrodu: ogólne wrażenie estetyczne ogrodu, pomysłowość i oryginalność rabat, klombów, skalniaków, itp. stan trawnika, różnorodność roślinna, ład, porządek i kolorystyka
b) w przypadku balkonu: ogólne wrażenie estetyczne balkonu, pomysłowość i oryginalność, ilość i jakość ekspozycji roślinnych, – ład, porządek i kolorystyka.
4. Warunkiem uczestnictwa w konkursie jest wypełnienie karty zgłoszenia zawierającej: imię i nazwisko, adres, numer telefonu, kategorię konkursową, zgodę na sfotografowanie wizerunku, ogrodu/balkonu i podanie wyników do publicznej wiadomości. zgodę na przetwarzanie danych osobowych.
5. Wzór karty zgłoszenia stanowi załącznik do regulaminu i jest dostępny na stronie www.kalety.pl lub w sekretariacie Urzędu Miejskiego w Kaletach pok. 22.
6. Zgłoszenia można składać do sekretariatu Urzędu Miejskiego w Kaletach, pok. 22, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 15 lipca 2015 r.
7. Przeglądu ogrodów i balkonów dokona Komisja konkursowa wyłoniona przez Organizatora do dnia 20 lipca 2015 r. (po uprzednim umówieniu terminu oględzin).
8. Komisja konkursowa ogłosi listę zwycięzców na stronie internetowej miasta Kalety www.kalety.pl. Wręczenie nagród nastąpi podczas sesji Rady Miejskiej, o której zwycięzcy zostaną poinformowani pisemnie.
9. Spośród zgłoszonych do konkursu ogrodów i balkonów komisja wyłoni 3 najładniejsze ogrody oraz 3 najładniejsze balkony. Zwycięzcy otrzymają nagrody rzeczowe.
10. Organizator zastrzega sobie prawo do sfotografowania wizerunku zwycięzców, ogrodu/balkonu oraz podanie tych fotografii wraz z danymi osobowymi do publicznej wiadomości.

ZGŁOSZENIE

udziału w konkursie na najładniejszy balkon i przydomowy ogród

imię i nazwisko .....

adres .....

.....

nr telefonu .....

Zgłaszam udział w konkursie w kategorii:

□ najładniejszy balkon

□ najładniejszy ogródek przydomowy

Oświadczam, że zapoznałam/em się z regulaminem konkursu i wyrażam zgodę na sfotografowanie mojego wizerunku, ogrodu/balkonu oraz podanie tych fotografii wraz z danymi osobowymi do publicznej wiadomości. Jednocześnie wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla celów niniejszego konkursu.

.....

czytelny podpis

Ogłoszenie
WYBORY ŁAWNIKÓW 2016-2019

31 grudnia 2015 r. kończy się kadencja ławników sądów powszechnych 2012-2015. W związku tym Prezes Sądu Okręgowego w Gliwicach zwrócił się do Rady Miejskiej w Kaletach z prośbą o dokonanie naboru kandydatów na ławników:
1. w Sądzie Okręgowym w Gliwicach – 1 ławnika,
2. w Sądzie Rejonowym w Tarnowskich Górach – 4 ławników, w tym: - do orzekania w sprawach z zakresu prawa pracy – 2 ławników.

KTO MOŻE ZOSTAĆ ŁAWNIKIEM

Ustawa prawo o ustroju sądów powszechnych stanowi, że ławnikiem może być wybrany ten, kto:
• posiada obywatelstwo polskie i korzysta z pełni praw cywilnych i obywatelskich,
• jest nieskazitelnego charakteru,
• ukończył 30 lat,
• jest zatrudniony, prowadzi działalność gospodarczą lub mieszka w miejscu kandydowania, co najmniej od roku,
• nie przekroczył 70 lat,
• jest zdolny, ze względu na stan zdrowia, do pełnienia obowiązków ławnika,
• posiada, co najmniej wykształcenie średnie.

Do orzekania w sprawach z zakresu prawa pracy ławnikiem powinna być wybrana osoba wykazująca szczególną znajomość spraw pracowniczych.

KTO NIE MOŻE ZOSTAĆ ŁAWNIKIEM

• osoby zatrudnione w sądach powszechnych i innych sądach oraz w prokuraturze
• osoby wchodzące w skład organów, od których orzeczenia można żądać skierowania sprawy na drogę postępowania sądowego,
• funkcjonariusze Policji oraz inne osoby zajmujące stanowiska związane ze ściganiem przestępstw i wykroczeń,
• adwokaci i aplikanci adwokaccy,
• radcy prawni i aplikanci radcowscy,
• duchowni,
• żołnierze w czynnej służbie wojskowej,
• funkcjonariusze Służby Więziennej,
• radni gminy, powiatu i województwa.
Nie można być ławnikiem jednocześnie w więcej niż jednym sądzie.

KTO MOŻE ZGŁASZAĆ KANDYDATÓW NA ŁAWNIKÓW

Kandydatów na ławników zgłaszają radom gmin:
• prezesi właściwych sądów,
• stowarzyszenia, inne organizacje społeczne i zawodowe, zarejestrowane na podstawie przepisów prawa z wyłączeniem partii politycznych.
• co najmniej pięćdziesięciu obywateli mających czynne prawo wyborcze zamieszkujących stale na terenie gminy dokonującej wyboru.

TERMIN ZGŁASZANIA KANDYDATÓW NA ŁAWNIKÓW

Termin zgłaszania kandydatów upływa 30 czerwca 2015 roku.

WYMAGANE DOKUMENTY

Zgłoszenia kandydatów na ławników dokonuje się na karcie zgłoszenia do której kandydat ma obowiązek dołączyć:
• informację z Krajowego Rejestru Karnego dotyczącą zgłaszanej osoby,
• oświadczenie kandydata, że nie jest prowadzone przeciwko niemu postępowanie o przestępstwo ścigane z oskarżenia publicznego lub przestępstwo skarbowe,
• oświadczenie kandydata, że nie jest lub nie był pozbawiony władzy rodzicielskiej, a także, że władza rodzicielska nie została mu ograniczona ani zawieszona,
• zaświadczenie lekarskie o stanie zdrowia, wystawione przez lekarza podstawowej opieki zdrowotnej w rozumieniu przepisów o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych, stwierdzające brak przeciwwskazań do wykonywania funkcji ławnika.

Wszystkie ww. dokumenty powinny być opatrzone datą nie wcześniejszą niż 30 dni przed dniem zgłoszenia
• 2 zdjęcia zgodne z wymogami stosowanymi przy składaniu wniosku o wydanie dowodu osobistego.
• Do zgłoszenia kandydata na ławnika dokonanego na karcie zgłoszenia przez stowarzyszenie, inną organizację społeczną lub zawodową, zarejestrowaną na podstawie przepisów prawa, dołącza się również aktualny odpis z Krajowego Rejestru Sądowego albo odpis lub zaświadczenie potwierdzające wpis do innego właściwego rejestru lub ewidencji dotyczące tej organizacji, które to dokumenty powinny być opatrzone datą nie wcześniejszą niż 3 miesiące przed dniem zgłoszenia.
• Do zgłoszenia kandydata dokonanego na karcie zgłoszenia przez obywateli dołącza się również listę osób, zawierającą imię (imiona), nazwisko, nr ewidencyjny PESEL, miejsce stałego zamieszkania i własnoręczny podpis każdej z 50 osób zgłaszających kandydata. (Osobą uprawnioną do składania wyjaśnień w sprawie zgłoszenia kandydata na ławnika jest pierwsza osoba, której nazwisko zostało umieszczone na liście).

Rada Miejska w Kaletach będzie zasięgać informacji o kandydatach na ławników od Wojewódzkiego Komendanta Policji.

OPŁATY

Koszt opłaty za wydanie informacji z Krajowego Rejestru Karnego oraz opłaty za badanie lekarskie i za wystawienie zaświadczenia lekarskiego ponosi kandydat na ławnika. Koszt opłaty za wydanie aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego albo odpisu lub zaświadczenia z innego właściwego rejestru lub ewidencji ponosi podmiot, którego dotyczy odpis lub zaświadczenie.

WZORY DOKUMENTÓW

Wzory dokumentów takie jak: karta zgłoszenia, Oświadczenie składane przez kandydata czy Lista osób udzielających poparcia można pobrać ze strony www.kalety.pl lub osobiście w Urzędzie Miejskim w Kaletach, Żwirki i Wigury 2 (pokój nr 15), w dniach i godzinach pracy Urzędu tj. poniedziałek, wtorek, środa, piątek w godz. 7.30 – 15.30 oraz czwartek w godz. 7.30 – 17.30.

GDZIE SKŁADAĆ DOKUMENTY?

Karty zgłoszenia kandydata na ławnika sądowego wraz ze wszystkimi niezbędnymi dokumentami przyjmowane są w godzinach pracy Urzędu tj.
- poniedziałek, wtorek, środa, piątek godz. od 7:30 do 15:30
- czwartek godz. od 7:30 do 17:30
w Urzędzie Miejskim w Kaletach, Żwirki i Wigury 2 (II piętro, pokój nr 15)

Zgłoszenia kandydatów, które wpłyną do Rady Miejskiej po 30 czerwca 2015 r., a także zgłoszenia, które nie spełniają ww. wymagań formalnych pozostawia się bez dalszego biegu. Przywrócenie terminu do zgłoszenia kandydatów jest niedopuszczalne.

Informacje związane z wyborami ławników udzielane są pod numerem tel. 34/ 352 76 55.

Małgorzata Mazur

Sprawozdanie z VII sesji Rady Miejskiej w Kaletach

W dniu 29 maja 2015 r. w sali posiedzeń Urzędu Miejskiego w Kaletach odbyła się VII sesja Rady Miejskiej w Kaletach.

Obradom przewodniczyli: przewodniczący Rady Miejskiej Eugeniusz Ptak oraz wiceprzewodnicząca Janina Perz. W obradach udział wzięło 15 radnych, co przy 15 osobowym składzie Rady Miejskiej upoważnia Radę do podejmowania prawomocnych uchwał.

W pierwszych punktach porządku obrad burmistrz Klaudiusz Kandzia wraz z przewodniczącym Eugeniuszem Ptakiem złożyli gratulacje za odznaczenie „Krzyżem Św. Floriana Zasłużony dla Ochotniczych Straży Pożarnych Powiatu Tarnogórskiego" naczelnikowi OSP w Kaletach Kazimierzowi Złotoszowi, a następnie wręczyli nagrody: laureatom IV Konkursu Wiedzy o Mieście Kalety: Pawłowi Wons, Agacie Kot, Wiktorii Król, Julii Kot oraz Klaudii Plaza, oraz konkursu na najpiękniejszego ślimaka Cittaslow: Panu Ryszardowi Wysockiemu i Pani Sabinie Łotockiej.

Po sprawozdaniach przewodniczącego Rady oraz burmistrza z okresu międzysesyjnego, radni przyjęli ocenę zasobów pomocy społecznej w Gminie Kalety za 2014 rok oraz sprawozdanie z realizacji programu współpracy Miasta Kalety z organizacjami pozarządowymi w 2014 roku, a następnie podjęli uchwały: Nr 56/VII/2015 w sprawie zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Miejskiego Domu Kultury w Kaletach za 2014 rok, Nr 57/VII/2015 w sprawie zatwierdzenia taryf na zbiorowe zaopatrzenie w wodę na terenie Miasta Kalety. Nr 58/VII/2015 w sprawie zmiany Uchwały Rady Miejskiej w Kaletach Nr 102/XII/2011 z dnia 1 grudnia 2011 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Kalety-Zachód". Nr 59/VII/2015 w sprawie wydzierżawienia nieruchomości. Nr 60/VII/2015 w sprawie zmiany uchwały Nr 194/XXI/2012 Rady Miejskiej w Kaletach z dnia 28 września 2012 r. Nr 61/VII/2015 w sprawie zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Miejskiej Biblioteki Publicznej im. prof. Henryka Borka w Kaletach za 2014 rok. Nr 62/VII/2015 w sprawie zmian budżetu Miasta Kalety na 2015 rok. Nr 63/VII/2015 w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2015-2023.

W punkcie wolne wnioski i informacje radni zgłaszali bieżące sprawy.

Małgorzata Mazur

Radny Kazimierz Złotosz odebrał gratulacje za odznaczenie Krzyżem św. Florina

Wiktoria Król– zwyciężczyni Konkursu Wiedzy o Mieście Kalety w kategorii gimnazjum

Sabina Łotocka– twórczyni jednego z najpiękniejszych ślimaków Cittaslow w Kaletach (III m. w konkursie)

OGŁOSZENIE DROBNE

Przyjmę ziemię, gruz lub glinę. Kalety – 798 33 36 36

WYDARZY SIĘ WKRÓTCE

25 czerwca, o godzinie 13.00, w Urzędzie Miejskim odbędzie się VIII sesja Rady Miejskiej w Kaletach– sesja absolutoryjna.

28 czerwca nad górnym zbiornikiem w Zielonej odbędą się zawody wędkarskie o Puchar Burmistrza Miasta Kalety.

18 i 19 lipca się tradycyjne Święto Gminne w Drutarni.

Biuletyn Informacyjny Miasta Kalety

Wydaje Urząd Miejski w Kaletach,
ul. Żwirki i Wigury 2
Redakcja: **Jacek Lubos** (red. naczelny),
Janusz Maruszczyk.
Materiały do Biuletynu przyjmowane są do ostatniego dnia każdego miesiąca pod adresem:
jacek.lubos.mail@gmail.com
oraz w Urzędzie Miejskim,
w pokoju nr 23 b.
Kontakt telefoniczny z redakcją:
(034) 352– 76 –52, pn. -pt. 7.30-15.30

Kontakt w sprawie reklam i ogłoszeń:
(034) 352– 76 –52 (Janusz Maruszczyk),
biuletyn@kalety.pl
(reklamy tylko w plikach JPG)
Redakcja zastrzega sobie prawo redagowania materiałów.
Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.
Biuletyn Informacyjny jest członkiem Polskiego Stowarzyszenia Prasy Lokalnej.
Druk: Foto– Zymela, 42– 660 Kalety, ul. Drozdka 39, www.fotoidruk.pl, Nakład 900 egz.

SALA ZABAW

Boogie Woogie
strefa zabawy
ZAPRASZA

PRZYSTĘPNE CENY

* Labirynt wrażeń
* Magiczny dywan - TYLKO U NAS!
* Strefa malucha
* Salki urodzinowe
* Klimatyzowana sala
* Gratis Wi-Fi

Możliwość pozostawienia dzieci pod opieką Boogie Woogie

Organizacja imprez rodzinnych i firmowych (do 50 osób)

Godziny otwarcia
pon. - sob. - 10.00 - 20.00
niedziela i święta - 13.00 - 20.00

Kawiarenka mi-Cafe poleca:
- panini, Hot-Dogi, tosty
- świeżo mielona kawa
- sprzedaż również na wynos

KOSZĘCIN UL.POWSTAŃCÓW ŚLĄSKICH 9
(nad Delikatesami Centrum)
TEL. 34 38 769 38

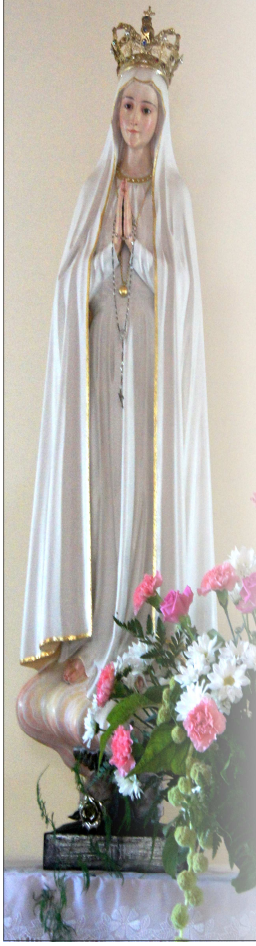
BoogieWoogie.Koszecin

Rada Parafialna,
ks. Proboszcz parafii p.w. Matki Boskiej Fatimskiej w Drutarni
Burmistrz Miasta Kalety
oraz
Miejski Dom Kultury w Kaletach

zapraszają na:

Gminne Święto w Drutarni

18 i 19 lipca 2015 r.



Dzień I (sobota)

16.00 Rozpoczęcie festynu i koncert grupy „MI" - na ludowo
16.30 Występ Miejskiej Orkiestry Dętej wraz z mażoretkami Inez
17.30-18.30 Gry i zabawy dla dzieci
18.30 Zabawa taneczna z zespołem **WRAGONMIX**
19.00, 20.00 i 21.00 Losowanie nagród głównych spośród cegiełek, które można zakupić w trakcie festynu w cenie 5 zł

Dzień II (niedziela)

15.00 Muzyka dla wszystkich
20.00 Kino letnie w plenerze (projekcja filmu)

Dochód przeznaczony będzie na nowe drzwi do kościoła w Drutarni.

Serdecznie zapraszamy
ks. Proboszcz Krzysztof Sędłak
oraz Parafianie

BIELIZNA KATRIN
męska • damska • dziecięca

biustonosze
majtki
rajstopy, skarpetki
pidżamy, koszule nocne, szlafroki

STACJA KONTROLI POJAZDÓW

bomar

www.bomar-stacja.pl

Jedziesz na urlop?

Sprawdź czy Twoje auto jest sprawne - zapraszamy na bezpłatną kontrolę!

Klimatyzacja 75 zł

MECHANIKA POJAZDOWA - MYJNIA - SERWIS OPON - ZBIEŻNOŚĆ - WYMIANA OLEJU

Tarnowskie Góry, ul. Nakielska 47, tel. 32 287 85 72
ul. Doniecka 3g (Stare Tarnowice), tel. 32 384 00 84
ul. Zagórska 96 B (Strzybnica), tel. 32 384 43 78

Czynne od godz. 7.00 do 21.00

MATERIAŁ PŁATNY

PIOTR CHWASTOWSKI

GABINET STOMATOLOGICZNY

lek. stom. **Piotr Chwastowski**

Przychodnia SAWMED

Świadczymy usługi w zakresie:

- profilaktyki
- stomatologii estetycznej, zachowawczej i dziecięcej
- wybielania zębów
- leczenia kanałowego (endodoncja)
- bezbolesnego usuwania zębów
- leczenia paradontozy
- protetyki: korony i mosty porcelanowe, protezy
- usuwania kamienia i przebarwień zębów
  - skaling i piaskowanie

RTG ZĘBÓW
W naszym gabinecie można wykonać

ul. Gwoździa 25, Kalety

REJESTRACJA
Pon. - Pt. w godz. 8.00 - 18.00
pod nr tel. (34) 357 73 35
w godzinach przyjęć
pod nr tel. 665 073 070

CZYNNE

Poniedziałek	14.00 - 18.00
Wtorek	09.00 - 14.00
Środa	09.00 - 14.00
Czwartek	14.00 - 18.00
Piątek	14.00 - 18.00

Agencja Turystyczna ZAWADZKIE

ul. Piłsudskiego 2a Tel./fax: 32 285 26 22
ul. Krakowska 25 Tel./fax: 32 769 11 19
42-600 **Tarnowskie Góry**
e mail: atzawtg@wp.pl

Naszym Klientom oferujemy :

- sprzedaż biletów autokarowych do krajów europejskich
- duży wybór ofert turystycznych dla każdego, wczasy i wycieczki
- super oferty LAST MINUTE, FIRST MINUTE
- bilety lotnicze
- szeroką gamę ubezpieczeń na każdą kieszeń

www.atzawadzkie.pl

AGENCJA Zawadzkie TURYSTYCZNA Tarnowskie Góry